

RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

ORIGINAL
LOCUTORIO



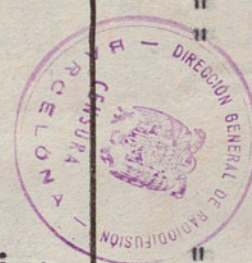
Guía-índice o programa para el

MIERCOLES

día 11 de OCTUBRE de 1950.

Mod. 11 - 10.000 - 6-50 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
7h.30	Matinal	Sintonía.- Retransmisión desde la Iglesia de los Padres Dominicos: SANTO ROSARIO PARA EL HOGAR Y PARA LOS ENFERMOS: Fin de programa.		
h.--				
12h.--	Mediodía	Sintonía.- SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL.		
12h.05		Combinado selecto;	Varios	Discos
13h.20		Boletín informativo.		
13h.25		NOVEDADES NORTEMERICANAS:	"	"
13h.40		La soprano Miliza Korjus:	"	"
13h.55		Guía comercial.		
14h.--	Sobremesa	HORA EXACTA.- Programas destacados.		
14h.02		El tenor Ferruccio Tagliavini:	"	"
14h.10		Al Goodman y su Orquesta:	"	"
14h.15		Guía comercial.		
14h.20		Sigue: Al Goodman:		
14h.25		Servicio financiero.		
14h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
14h.45		Selecciones de películas:		
14h.50		Guía comercial.		
14h.55		Sigue: Selecciones de películas:	"	"
15h.--		"RADIO-CLUB":		
15h.30		"PROGRAMAS ESCOLARES DE RADIO-BARCELONA":		
16h.--		"CHARLAS DE ORIENTACION ASTRONOMICA": "Como se mide la distancia de las estrellas", por el Profesor Astrid. Fin de programa.		
16h.15				
17h.45		Sintonía.- DISCO DEL RADIOYENTE:		
18h.--		XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	"	"
19h.15		Sardanas:		
19h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA:		
19h.40		Danzas españolas de Enrique Grabados:		
19h.45		ACTUACION DE LA SOPRANO MARUJA ZERPA. Al piano Conchita Puig:	Varios	Discos
20h.--		Boletín informativo.		
20h.05		Acordeonistas:		
20h.15		Guía comercial.		
20h.20		Mercedes Vecino:	"	"
20h.30		Waughn Monroe y su Orquesta:	"	"
20h.40		"RADIO-DEPORTES":		
20h.45		Guía comercial.		
20h.50		Edmundo Ros:	"	"
21h.--	Noche	HORA EXACTA.- SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL.		
21h.05		"APUNTES SONOROS":		
21h.20		Guía comercial.		
21h.25		Doris Day:		
21h.30		"FANTASIAS RADIOFONICAS":		
21h.45		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
22h.--		Recientes grabaciones de Magoli:	"	"
22h.10		Guía comercial.		
22h.15		Sigue: Recientes grabaciones de Magoli:	"	"



RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

(1950/10/11) 2

Guía-índice o programa para el

MIERCOLES

día 11 de

OCTUBRE

de 1950.

Mod. 11 - 10.000 - 6-50 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
22h.20		"CENTENARIO DEL SELLO ESPAÑOL: "Como entraron los sellos de correo en España", por Luis Jordá:		
22h.40		"EL COMPOSITOR JOSE SENTIS":		
23h.--		"MONTSERRAT EN LA HISTORIA": Guión de Jaime Serch Torrents:		
23h.45		Síntesis de "LOHENGRIN":	Wagner	Dis cos
Oh.30		Danzas de Polovtsianas de "EL PRINCIPE IGOR":	Borodin	"
1h.9-		Fin de programa.		

-O-O-O-O-O-O-





PROGRAMA DE "RADIO-BARCELONA" E A J - 1

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN

MIÉRCOLES, 11 de Octubre de

1950

.....

7h.30 Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

- Retransmisión desde la Iglesia de los PP. Dominicos: SANTO ROSARIO para el hogar y para los enfermos.

8h.-- Damos por terminada nuestra audición matinal y nos despedimos de ustedes hasta las doce del mediodía, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenos días. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

.....

12h.-- ~~X~~Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

~~X~~SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL.

12h.05 ~~X~~COMBINADO SELECTO: (Discos)

13h.20 ~~X~~Boletín informativo.

13h.25 ~~X~~NOVEDADES NORTEAMERICANAS: (Discos)

13h.40 ~~X~~La soprano Miliza Korjus: (Discos)

(Fondo aparte)

13h.55 ~~X~~Guía comercial.

14h.-- ~~X~~Hora exacta.- Programas destacados.

14h.02 ~~X~~El tenor Ferruccio Tagliavini: (Discos)

14h.10 ~~X~~Al Goodman y su Orquesta: (Discos)

14h.15 ~~X~~Guía comercial.

14h.20 ~~X~~Sigue: Al Goodman y su Orquesta: (Discos)

14h.25 ~~X~~Servicio financiero.

14h.30 ~~X~~CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

14h.45 ~~X~~ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE SOBREMESA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

~~X~~Selecciones de películas: (Discos)

14h.50 ~~X~~Guía comercial.

14h.55 ~~X~~Sigue: Selecciones de películas: (Discos)

15h.-- ~~X~~Programa: "RADIO CLUB":

(Texto hoja aparte)

.....

X15h.30 PROGRAMAS ESCOLARES DE RADIO BARCELONA:



Resumen del programa:

"El maravillosos viaje de Nils Holgersson a través de Suecia".

"Danzas noruegas," de Eduardo Grieg

" Consultorio infantil". Preguntas

"Concurso de dibujos sobre "Nils Holgersson".

(Texto hoja aparte)

.....

X16h.-- CHARLAS DE ORIENTACIÓN ASTRONÓMICA: "Como se mide la distancia de las estrellas", por el Profesor Astrid:

(Texto hoja aparte)

.....

X16h.15 Damos por terminado nuestro programa de sobremesa y nos despedimos de ustedes hasta las seis menos cuarto, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas tardes. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente), Viva Franco. Arriba España.

.....

17h.45 Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenas tardes. Viva Franco. Arriba España.

X DISCO DEL RADIOYENTE.

~~19h.15 Trío Calaveras: (Discos)~~

19h.15 Sardanas por Cobla Barcelona: (Discos)

19h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA.

19h.40 ACABAN VDES. DE OIR EL NOTICARIO DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA.

- Danzas españolas de Enrique Granados, por Guillermo Cases: (Discos)

19h.45 ACTUACION DE LA SOPRANO MARUJA ZERPA con un programa de canciones españolas. Al piano: CONHITA PUIG:

X "Madre unos ojuelos ví" - A. Menéndez Aleixandre

X "De donde venís amor"- Joaquín Rodrigo

X "Polo" "De las siete canciones españolas" - Falla

- "Rima" - Bécquer-Turina

20h.-- Boletín informativo.

X 20h.05 Acordeonistas: (Discos)

X 20h.15 Gufa comercial.

X 20h.20 Mercedes Vecino: (Discos)

Franjados 275

- X 20h.30 Vaughn Monroe y su Orquesta.(Discos)
- X 20h.40 RADIO-DEPORTES,
- X 20h.45 Guía comercial.
- X 20h.50 Edmundo Ros:(Discos)
- X 21h.-- Hora exacta,- SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL. Programas des-
tacados.
- X 21h.05 Programa: "APUNTES SONOROS":
(Texto hoja aparte)
.....
- X 21h.20 Guía comercial.
- O 21h.25Dorys Day: (Discos)
- X 21h.30 Programa: "FANTASÍAS RADIOFÓNICAS":
(Texto hoja aparte)
.....
- X 21h.45 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
- X 22h.-- ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE NOCHE DE RADIO NA-
CIONAL DE ESPAÑA.
- O - Recientes grabaciones de Magoli: (Discos)
- X 22h.10 Guía comercial.
- O 22h.15 Sigue: Recientes grabaciones de Magoli:(Discos)
- X 22h.30 CENTENARIO DEL SELLO ESPAÑOL: "Como entraron los sellos de
correo en España", por Luis Jordá:
(Texto hoja aparte)
.....
- X 22h.40 "EL COMPOSITOR JOSÉ SENTIS":
(Texto hoja aparte)
.....
- X 23h.-- "MONTSERRAT EN LA HISTORIA": Guión de Jaime Serch Torrents: (Se-
gunda audición)
(Texto censurado)
- X 23h.45 Síntesis de "LOHENGRIN", de Wagner, (Discos)
- X 0'h.30 Danzas Polovtsianas de "El Principe Igor", de Borodin, por Or-
questa Sinfónica de Filadelfia:(Discos)
- X 1h.-- Damos por terminado nuestro programa y nos despedimos de uste-
des hasta las siete y media de la mañana, si Dios quiere. Seño-
res radioyentes, muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIO-
DIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros
que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del recepto
del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

.....

PROGRAMA DE DISCOS

Miércoles, 11 de Octubre de 1950.

A las 12h.05

COMBINADO SELECTO

Por Orquesta Royal Opera del Covent Garden

- 2454 F. L. X1-- MARCHA MILITAR, de Schubert.
X2-- LA CONDENACIÓN DE FAUSTO, Marcha de Berlioz.

Por Orquesta Boston Promenade

- 7020 G. L. X3-- "Obertura" de OBERON, de Weber. (2c.)

Por Elisabeth Schwarzkopf

- 6665 G. R. X4-- "Fragmento" de EL REY PASTOR, de Mozart y Metastasio (2c.)

Por Orquesta Sinfónica de Indianópolis

- 6590 G. L. X5-- "Obertura" de RUSSLAN Y LUDMILLA, de Glinka.
X6-- DUBINUSHKA, de Rimsky-Korsakow.

Por Beniamino Gigli

- 6614 G. L. X7-- "¡Raquel! cuando del Señor" de LA JUIVE, de Scribe y Halevy:
X8-- "Alborada" de LE ROI D'YS, de Blau y Lalo.

Por Alfred Cortot

- 88 Fn. G. L. X9-- VALS N° 4 EN FA MAYOR, de Chopin.
X10-- VALS N° 3 EN LA MENOR, de Chopin.

Por Orquesta Sinfónica N.B.C.

- 5606 G. L. X11-- LA FUERZA DEL DESTINO, de Verdi. (2c.)

Por Victoria de los Angeles

- 6636 G. L. X12-- "Fragmento" de MANON, de Massenet, Adieu, Meilhac y Gule.
X13-- "Porgi amor" de LAS BODAS DE FIGARO, de Mozart y Ponte.

Por Orquesta Filarmonías

- 6668 G. R. X14-- DANZA HÚNGARA N° 5, de Brahms.
X15-- DANZA HÚNGARA N° 6, de Brahms.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

(Sigue a las 13)

PROGRAMA DE DISCOS

711/901-6023

Miércoles, 11 de Octubre de 1950

A las 14h.--

EL TENOR FERRUCCIO TAGLIAVINI

- 66666 G. L. 1--X "Fragmento" de RIGOLETTO, de Verdi.
- 2--X "Una furtiva lagrima" de L'ELISIR D'AMORE, de Donizetti y Romani.

A las 14h.10

AL GOODMAN Y SU ORQUESTA

- 5697 G. L. 3--X HIMNO AL SOL, de Rimsky-Korsakow.
- 4--X DANZA GITANA, de Rimsky-Korsakow.



A las 14h.20

SIGUE: AL GOODMAN Y SU ORQUESTA

A las 14h.45

PELÍCULAS: SELECCIONES

Por Quinteto BuddyKaye

- PRESTADO P.M.G. 5--X CANCIÓN DE LA BICICLETA, de Weiss y Kaye.
- 6--X TAFY, de Altman y Kaye.

Por Johny Desmond

- 6912 P.M. G.M. 7--X ESTRELLAS, de Malie y Stei-ger.
- 8--X PIGALLE, de Ulmer-Koger y Newman.

Por Trio Frank Petty

- PRESTADO P.M. G. M. 9--0 LLUEVE, de Ford.
- 10-0 ESO QUE LLAMAN AMOR, de Davis y Coots.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

(Siguealas 14h.55 (



PROGRAMA DE DISCOS

Miércoles, 11 de Octubre de 1950.

A las 17h.45

DISCO DEL RADIOYENTE

NOTA: Esta emisora no radia discos "dedicados" ni percibe remuneración alguna por este servicio. Los discos que van a oír han sido solicitados por Sres. suscriptores de la Unión de Radioyentes y son los únicos que a petición radia esta emisora.

- 3458 P. R. 1-- ~~X~~ CALLE NUEVA, Tango slow de Molina Machón y Gracia por Roberto Rizo y su Orquesta. Sol. por Enrique Gracia.
- 4365 P. O. 2-- ~~X~~ LA OTRA CASA, Zambra de Clemente y Algarra por Antonio Amaya. Sol. por José Payol.
- 5807 P. C. 3-- ~~X~~ COIMBRA, Fox fado de Raul Ferrao por Pilarin Arcos. Sol. por Angeles Coma.
- 6387 P. O. 4-- ~~X~~ NO ME HAS ENTENDIDO, Tango de Quintero, León y Quiroga por Pepe Blanco. Sol. por Joaquina Jané.
- 5318 P. C. 55-- ~~X~~ MARIA DOLORES, Bolero de Morcillo por Mario Gil. Sol. por M^a. Asunción Forman.
- 2711 P. L. 6-- ~~X~~ FESTIVAL DE CUERDAS, de David Rose por Bernard Hilda y su Orquesta. Sol. por Jaime Armengol.
- 6873 P. R. 7-- ~~X~~ CARAVANA, de Ellington y Tizol por Felix Mendelssohn. Sol. por Maria Bebordosa.
- 6784 P. C. 8-- ~~X~~ ES LA MORENETA, sardana de Carcellé por Cayetano Renom acompañado de Gran Orquesta. Recitado Isidro Sola. Sol. por Antonio Sala.
- 5355 P. O. 9-- ~~X~~ TE LLEVO DENTRO DE MI, de Porter por Artie Shaw y su Orquesta. Sol. por un suscriptor.
- 4272 P. O. 10-- ~~X~~ ¡AY, MI SOMBRERO!, Pasodoble de Perelló y Monreal por Pepe Blanco. Sol. por Sebastiana y Consolación.
- PRESTADOP.L. 11-- ~~X~~ BALL DE RAMS, Vals de Casas Augé por Orquesta Demon. Sol. por Mercedes Fernández.
- 6705 P. L. 12-- ~~X~~ CAMPESINA, Canción fox de Reyna por Mario Rey. Sol. por Montserrat Carrasquer.
- 72 Srd.P. C. 13-- ~~X~~ MARIA CARME, Sardana de Cohi Grau por Cobla Albert Marti. Sol. por un suscriptor.
- 6300 P. C. 14-- ~~X~~ EL EMIGRANTE, Bolero flamenco de Valderrama. Serrapí y Pitto por Juanito Valderrama. Sol. por Conchita Mira.
- 6338 P. R. 15-- ~~X~~ DULCE FRANCIA, de Trenet por Charles Trenet. Sol. por Maria Rosa y Maria Luisa.
- 2020 P. L. 16-- ~~X~~ SERENATA, de Toselli por Orquesta Victor de Salón. Sol. por Esther, Carmen y Concha Trullenque.
- 7 Zr. G. O. 17-- ~~X~~ "Canción española" de EL NIÑO JUDIO, de Luna por Banda Municipal de Madrid. Sol. por Pilar Yebra.
- 2686 G. R. 18-- ~~X~~ VIDA DE ARTISTA, de Strauss por André Kostelanetz. Sol. por Miguel Ferrandiz.
- 5915 P. O. 19-- ~~X~~ PULGARCITO, Cuento infantil de Casas Augé y Morera Vilella por Selección de voces, efectos sonoros y Orquesta. Sol. por Ana Victoria Levy. (2c.)

MIRA
 ANIMO
 NO
 puede tomar los depósitos

1912/10/27

N O T A. Se comunica a los Sres. radioyentes que debido a las muchas peticiones para el día del Pilar el radioyente de mañana se radiara de 17h.45 a 18h.- de 18h.40 a 19h.30 y de 23h.30 a 24h.--

C O N T I N U A C I Ó N

1971/90/1050797

- 6582 G. L. 20-- ~~X~~ "Preludio" de LA LEYENDA DEL BESO, de Soutullo y Vert por Orquesta Hispánica. Sol. por Andreino Aldeguer.
- 4614 G. L. 21-- ~~X~~ LA VIUDA ALEGRE, Vals de Lehár por Orquesta Marek Weber. Sol. por Enriqueta Rebordosa.
- 24 Crs. G. L. 22-- ~~X~~ MARINADA, de Pérez Moya por Orfeo Catalá. Sol. por Rosa M^a. Felip.
- 6603 G. L. 23-- ~~X~~ EL MURCIELAGO, "Obertura" de Johann Strauss por Orq. Sinfónica de Minneapolis. Sol. por Mercedes Comella.
- 40 Wg. G. O. 24-- ~~0~~ "Obertura" de TANNHAUSER, de Wagner por Gran Orquest de la Ópera del Estado de Berlin. Sol. por Anselmo Roig y Pepata Ribas. (2c.)
- 6445 P. C. 25-- ~~X~~ "PENSANDO EN TI" Bolero-cançión de Alfonso Torres por Elvira Rios. Sol. por Pilar Josechu. -- (ES DE GRAN COMPROMIOS)



=====

PROGRAMA DE DISCOS

Miercoles, 11 de Octubre de 1950.

A las 19h.--

~~TRIO CALAVELLAS~~

Sigue: Radiogente.

- ~~4343 P. L. 1-- MARIA BONITA, Canción ranchera de Lara.
2 -- EL JARIPEO, Huapango de Castilla.5085 P. L. 3-- LA BARCA DE ORO, de Martínez.
4-- COPITAS DE MEZCAL, de Chucho Palacios.
4149 P. L. 5-- EL RIELERO, Son hasteco de Castilla.
6-- EL LIMPIABOTAS, de Castilla.~~

A las 19h.15

SARDANAS POR COBLA BARCELONA

- 7000 G. C. 7--~~X~~ L'APLEC DE CALDETES, de José Coll.
8--~~X~~ EL SITI DE GIRONA, de Paulis.
6988 P. C. 9--~~X~~ SOC DE LA BARCELONETA, de Carcellé.
10--~~X~~ ES LA MORENETA, de Carcellé



A las 19h.40

DANZAS ESPAÑOLAS DE ENRIQUE GRANADOS

POR GUILLERMO CASES

- 42 Pn. P. O. 11--~~X~~ DANZA III,
12--~~O~~ DANZA IV, "Villanesca"
43 Pn. P. O. 13--~~O~~ DANZA V, "Andaluza"
14--~~O~~ DANZA VI, "Rondalla Aragonesa"
44 Pn. P. O. 15--~~O~~ DANZA VII, "Valenciana"
16--~~O~~ DANZA VIII,
46 Pn. P. C. 17--~~O~~ DANZA XI,
18--~~O~~ DANZA XII,

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

PROGRAMA DE DISCOS

7/11/50 (10) 73

Miércoles, 11 de Octubre de 1950.

A las 20h.05

ACORDEONISTAS

Por Ivette Horner

- 6987 P. R. 1--X CZARDAS, de Monti.
- 2--X CZARDAS DE AMOR, de Jean y Saint-Paul.

Por Lydia Braun

- 4897 P. P. 3--X SONATINA PRIMAVERAL, de Hugo Herrmann.
- 4--X CANCIÓN SIN PALABRAS, de Hugo Herrmann.

A las 20h.20

MERCEDES VECINO

- 6986 P. L. 5--X CARINOSAMENTE, Canción bolero de Orefiche.
- 6--X TENGO UN AMOR EN MADRID, Bolero de Pal Latorre.

- 5850 P. L. 7--X VERDE LUNA, de Gómez.
- 8--O TORERO, Pasodoble de Gómez.

A las 20h.30

VAUGHN MONROE Y SU ORQUESTA

- 6903 P. L. 9--O TREN DE MULAS, de Lange, Heath y Glickman.
- 10--O CANCIÓN DE VUELTA AL HOGAR, de Moore y Vann.

- 7102 P. L. 11--X JINETES DEL ESPACIO, de Jones.
- 12--X ROSAS ROJAS PARA UNA DAMA AZUL, de Tepper y Brodsky

A las 20h.50

EDMUNDO ROS

- 7122 P. D. 13--X EL VENDEDOR DE SOMBREROS, de Howar y New.
- 14--O COPACABANA, Samba de Ribeiro y De Barro.

- 6311 P. D. 15--O LA LUNA EN BRASIL, de Rios.
- 16--O BATUQUE NO MORRO, Samba de Pandeiro y Rorie.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

PROGRAMA DE DISCOS

1950 10 11

Miércoles, 11 de Octubre de 1950.

A las 21h.25

DORIS DAY

6412

P. C.

0

- 1-- REPROCHA A MI DISTRAIDO CORAZÓN, de Cahn y Styne.
- 2-- AHORA QUE TE NECESITO, de Loesser.



==""==""==""==""==""==""==""==""==""==

PROGRAMA DE DISCOS

5717 40/1950/146

Miércoles, 11 de Octubre de 1950.

A las 23h45

SINTESIS DE "LOHENGREN" DE WAGNER

INTERPRETES: BEATA MAIKIN
HENRIETTE GOTTLIEB
OTTO HEIGERS
FRITZ WOLFF
RUDOLF WATZKE
ARMIN WELTNER

Córos y Orquesta de la Ópera del Estado de Berlin.

Album) G. P. 1-- (De la cara 1 a la 8)

A las 0'30

DANZAS POLOVTSIANAS DE "PRINCIPE IGOR"

de Borodin

Por Orquesta Sinfónica de Filadelfia, bajo la dirección del Mtro. Leopoldo Stokowski,

5628 G. L. 2-- (4c.)

S U P L E M E N T O

Por Orquesta Sinfónica B.B.C., bajo la dirección de Adrián Boult.

2455 G. L. 03-- "Obertura" de COSI FAN TUTE", de Mozart.
4-- DANZAS HUNGARAS, de Brahms.

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

(11/10/1950) 17

11-10-1950

PARA RADIAR A LAS 14'25

SERVICIO FINANCIERO DE LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS
BOLSA DE BARCELONA
Comentario a la sesión de hoy .



En víspera de la festividad de Nuestra Señora del Pilar, Bolsa parada, pero nó floja.

Un pequeño alto en el camino que corresponde hasta cierto punto con los pocos arrestos que ha denotado el mercado madrileño pero que no es óbice para que la tendencia en la Bolsa barcelonesa siga siendo satisfactoria.

Se ha concentrado, desde luego, la atención del mercado en los valores que tienen el aliciente del cobro de cupón inmediato, y así hemos podido observar como no se ha desmentido la sensación de firmeza que vienen ofreciendo Dragos y Construcciones y Química de Canarias.

También observaremos que en el sector de la construcción la reposada trayectoria que describen en su cotización, desde ayer, las acciones de Fomento de Obras y Construcciones, son un magnífico estímulo y buen presagio para la interesante ampliación de capital que se avecina. Y un síntoma de que, quien más quien menos, todos los accionistas tienen hechos sus cálculos para acudir en masa a tan ventajosa operación.

En el sector de aguas, gas y electricidad, ha destacado la demanda para Iberduero con progreso de dos enteros en su cotización.

La posición del grupo de alimentación ha sido en todo momento satisfactoria, con interesante demanda para Azucarera.

Muy estable la posición de Telefónica, y mejorada la de Española de Petróleos en el sector arbitrajista, con la impresión para estas últimas de un excelente ejercicio .

Cierre sostenido.



BOLSA DE BARCELONA

(191901 1950) 78
(1)

Interior 4 % 85
Exterior 4 % 101
Amortizable 3 % 84.75
" 3 y medio 90.15
" 4 % 99.25
~~Reconstruccion Nacional 4 %~~
Crédito Local 4 % lotes 99.75
" " 4 % inter 96.
Banco Hipotecario 4 % neto 98.75
~~Caja Emisiones 5 %~~

OBLIGACIONES

Deuda Municipal ⁵ 4 % 72.50
~~Puerto Barcelona 5 %~~
Gran Metro 5 y medio
Transversal 6 % avalado, 95
Tranvias Barcelona 5 y medio
Aguas Barcelona 5 % C - 93.50; E - 88
~~Traction 6 %~~
Chadé 5 y medio
Energia Eléctrica 5 % 1941 98.50
Cinca 6 %
Telefónicas 5 % 95.75
~~Fomento Obras 5 %~~
~~" " 6 %~~
Cubiertas y Tejados 5 %
Maquinista 5 % 88
Cros 5 y medio 102



BONOS

(2)

Catalana de Gas 5 % 88

~~Gas Lebón 6 %~~

~~Tranvias Barcelona 6 %~~

ACCIONES

~~Ferrocarriles Cataluña 5 % preferentes~~

~~Metro Transversal~~

~~Tranvias Barcelona, ordinarias~~

~~" " 7 % preferentes~~

Transmediterranea 137

Maquinista 98

Maquitrans

Asland, ordinarias 400

~~Urbas~~

~~Union Naval de Levante~~

~~Carburos Metálicos~~

Cros 462

~~Central de Obras~~

Fomento Obras 276

~~Piedras y Mármoles~~

Aguas Barcelona 236

~~" Besós~~

~~" Llobregat~~

~~Catalana Gas, nuevas~~

~~Gas Lebón, ordinarias~~

~~Unión Eléctrica Madrileña~~

~~Banco Hispano Colonial, Pesetas~~

Industrias Agrícolas 348



(1919/10/10) 20

(3 -impares-)

Española Petroleos 282
 General Azucarera 123.50
 Sniace
 Telefónicas 156.50
 Dragados 151
 Aguasbar 65

Fiesta
 Minas Rif 301 Pesetas
 Explosivos 252 Pesetas

BOLSA DE MADRID

Banco España 364
 " Exterior 175
 " Hipotecario 290
 Iberduero 198.50
~~Gallega Electricidad~~
 Explosivos 255 Pesetas
 Dragados 150
 Metro 181
 Unión y Fénix 1515 Pesetas

BOLSA DE BILBAO

Banco de Bilbao 450
~~Fonferrada~~
 Naviera Aznar 1750 Pesetas
 " Bilbaina 215 Pesetas
~~Duro Felguera~~
~~Papelera Española~~
 Basconia



(0010019050)21

BREVES NOTICIAS FINANCIERAS

La demanda insatisfecha , para acciones Cros, en la sesión de ayer, ha motivado hoy un avance de diez enteros sobre el cambio precedente.

Las acciones preferentes de Aguas de Barcelona, han operado a 106.

Las Cédulas de la Reconstrucción Nacional que se ofrecerán en suscripción pública el día 18 del actual, al tipo de ~~9 1/2~~ 9 1/2% con un rendimiento neto del 4'30% sin contar la prima de amortización, son admisibles como inversión de las reservas legales obligatorias de las Compañías de Seguros.

Según datos de la Dirección General de Aduanas, el comercio exterior de España durante el mes de Junio último , se elevó a 220 millojes de pesetas pro , correspondiendo 138 millones a las importaciones y 82 millones a las exportaciones.

La BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS ofrece a sus clientes y amigos cuantas facilidades puedan desear para toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

EL SERVICIO FINANCIERO DE LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS, radiará mañana un interesante tema de actualidad titulado " POLITICA DE INVERSION FINANCIERA "

--

LA PRECEDENTE INFORMACION Y SERVICIO DE COTIZACION DE VALORES NOS HAN SIDO FACILITADOS POR LA BANCA SOLER Y TORRA Hnos EMISION AUTORIZADA POR LA DIRECCION GENERAL DE BANCA Y BOLSA



(47/90/90(0)22

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA: RADIO CLUB

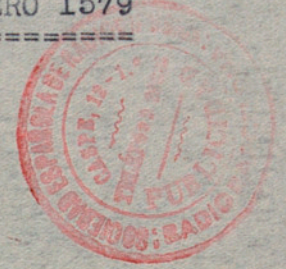
FECHA: MIERCOLES 11 OCTUBRE 1950

HORA: A LAS 15.

GUION: PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ANONIMA

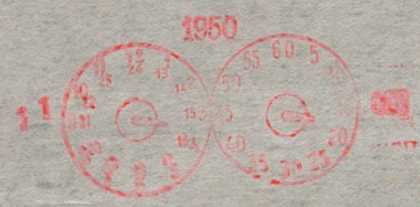
EMISIONES
- RADIESE -

NUMERO 1579



Sociedad Española de Radiodifusión (S. E. R.)

RADIO BARCELONA
ORIGINAL
LOCUTORIO
REDACTOR JEFF



Censura

Original de Censura

19/00/1050) 23

SINTONIA: FESTIVAL DE CUERDAS

LOCUTORA

Señores oyentes, a nuestro microfono llega RADIO CLUB

SINTONIA SUBE Y DESCIEENDE

LOCUTOR

RADIO CLUB. Espectáculos. Musica, Variedades.

SINTONIA SUBE Y RESUELVE

LOCUTORA

RADIO CLUB ES UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.



SEÑALES HORARIAS

(19/10/1950) 24

LOCUTORA

Compruebe si su reloj marca la hora exacta.

LOCUTOR

Empieza nuestro programa RADIO CLUB cuando las saetas del reloj marcan las... horas y minutos.

XILOFON

(11/10/1950) 25

Miercoles 11/10/1950
RADIO CLUB

LOCUTORA

Las tres de hoy ~~ixxxxxxxxxx~~ es la hora que tenemos reservada a la Serenata....

MUSICA:

Serenata

15 SEG.P.P. SEMI FONDO

LOCUTOR

Pero debe ser la Serenata alegre y optimista como corresponde a una víspera de fiesta y al principio de un programa.

SUBE MUSICA HASTA EL FIN



(19190/1950) 25

SINTONIA: INDICATIVO MUSICAL FOX

LOCUTOR

20 TH. CENTURY FOX, presenta.....

LOCUTORA

LOS ESTUDIOS POR DENTRO. ECOS PINTORESCOS DE HOLLYWOOD.



LOCUTOR

Con un intermedio musical en el que 20 TH. CENTURY FOX le ofrece diariamente la audición del DISCO INÉDITO.

LOCUTORA

En el Aire los ECOS DEL DIA.

REPITE SINTONIA

LOCUTOR

Vamos a ofrecer a ustedes nuevos datos biográficos del famoso actor Cary Grant, protagonista junto con Ann Sheridan de la divertida comedia 20 TH. CENTURY FOX LA NOVIA ERA EL.

LOCUTORA

El 18 de enero de 1904 nació en Bristol (Inglaterra) Archibaldo Alejandro Leach. Este es el verdadero nombre del actor que en Hollywood al verse convertido en estrella, cambió sus nombres y apellido por el de Cary Grant. Su padre fué un importante industrial del arte textil, pero su abuelo había sido una figura gloriosa de la escena inglesa.

LOCUTOR

El joven Archibaldo no sentía ^{afición} ~~vocación~~ por los talleres; ~~dedicado~~ dedicado a la mecánica y electricidad, esta ~~vocación~~ profesión le llevó a tener su primer contacto con los escenarios, al instalar en un teatro de Bristol un ~~proyector~~ proyector de su invención. En el ambiente de la farándula rebrotó en su sangre la ~~vocación~~ vocación del abuelo y a partir de aquel momento el futuro astro sintió la comezón aventurera del arte.

LOCUTORA

Unido a una compañía de comediantes, hubo de ~~saber~~ saber de la dureza de una vida trashumante, pero su aprendizaje resultó bien aprovechado, triunfando en la opereta.

Una sucesión de éxitos le dió fama y provecho y con ello la oportunidad de alternar con las primeras figuras de Broadway.

LOCUTORA

Hallándose actuando en Nueva York, llamó la atención de Mae West, que buscaba un galán para la película "Lady Lou". Y lo llevó a Hollywood que le fué tan propicio como le había sido Broadway. Así fué como nació Cary Grant camino del estrellato cinematográfico y se inició en el

LOCUTOR

Y su triunfal carrera culmina con la interpretación de un rol magnífico en LA NOVIA ERA EL., la película 20 TH. CENTURY FOX que pronto admiraremos en Barcelona.

LOCUTORA

Y escuchen ahora el DISCO INÉDITO QUE la 20 TH. CENTURY FOX les ofrece en este intermedio musical. Se titula.....



*Saving Stamps de por
Saving Stamps de Being Center*

LOCUTOR

Tyrone Power, el varonil caballero y apasionado galán, héroe de la fantástica historia de LA ROSA NEGRA cuenta actualmente 36 años de edad, pues nació en Cincinnati el día 5 de mayo de 1914. vio la luz

LOCUTORA

Puede decirse que nació actor, pues sus padres Tyrone y Patia Power eran artistas teatrales, y él mismo se formó primero con su madre en el teatro y después con su padre en el Cine, hasta que este último murió en Hollywood durante el rodaje de una película.

LOCUTOR

Tyrone Power, el astro indiscutible de la 20 TH. CENTURY FOX protagonista de LA ROSA NEGRA, contrajo matrimonio el pasado año 1949 con Linda Christian, y su vida matrimonial se desliza felizmente.

LOCUTORA

LA ROSA NEGRA por Tyrone Power, Orson Welles y Cecile Aubry.

LOCUTOR

LA NOVIA ERA EL por Cary Grant y Ann Sheridan.

LOCUTORA

EL PISPOLERO por Gregory Peck y Millard Mitchell con Helen Westcott.

LOCUTOR

-3-

HABLAN LAS CAMPANAS por Loretta Young y Celeste Holm,
con Hugh Marlowe.

LOCUTORA

AMBICIOSA con Linda Darnell, Cornel Wilde y George Sanders

LOCUTOR

PINKY con Jeanne Crain, William Lundigan y Ethel Barry-
more.

LOCUTORA

He aqui algunos de los titulos que forman la lista de
grandes superproducciones, que con la garantia indis-
cutable de 20 TH. CENTURY FOX, simbolo de supremacia, pre-
sentará en ~~XXXXXX~~ muy pronto en Barcelona la HISPANO
FOX FILM SOCIEDAD ANONIMA ESPANOLA.

SINTONIA FOX.



(11/10/1950) 29

LOCUTORA

Estamos ofreciendo a ustedes el programa RADIO CLUB
UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.

LOCUTOR

Este programa lo emite todos los dias RADIO BARCELONA
a partir de las tres de la tarde.



Miércoles 11 Oct. 1950
RADIO CLUB

XILOFON REPETIDO

LOCUTORA

CANCIONES DE ULTIMA HORA en la voz de Joaquin Rossi
acompañado ~~por el~~ por el ~~del~~ Alejandro Marraco,
pianista.

LOCUTOR

Escuchen como primer numero el bolero ~~del~~ (original de
Alejandro Marraco, titulado MARIPOSA.

(ACTUACION)

LOCUTORA

Y ahora, atendiendo a diversas peticiones de radioyentes,
escuchen el disco ADIOS MI VIDA.....

MUSICA: ADIOS MI VIDA
COMPLETO

LOCUTOR

Y seguidamente Joaquin Rossi acompañado al piano por
~~del~~ Alejandro Marraco, va a doblar en español
ADIOS MI VIDA.....~~del~~
Escúchenle.

(ACTUACION)

LOCUTORA

Acaban ustedes de escuchar a Joaquin Rossi ~~acompañado~~
~~del~~ Alejandro Marraco en CANCIONES
DE ULTIMA HORA.

XILOFON REPETIDO.



CA 17 9-0/1050) 31

Miercoles 11/10/1950
RADIO CLUB

LOCUTORA

Y ahora vamos a recorrer un poco al Bugui para
variar de ritmo.....

MUSICA: BUGUI - *Carayou de negro*
15 SEG. P.P. SEMI FONDO

LOCUTOR hará unos tres meses que

Si les contáramos que Claudette Colbert ~~había~~
~~tenido~~ se torció un pie bailando el bugui,
acaso les pareciera extraño, porque la exquisita
artista tiene un aire bastante seriecito en la
actualidad....Sin embargo, en la intimidad de los
estudios, tan pronto como se organiza una fiesta,
Claudette es la primera en comenzar el baile.

iniciar

MUSICA HASTA EL FIN.



(1110) 101032

LOCUTORA

La vieja Europa se durmió al arrullo del Can Can cuando la guerra del 14....

MUSICA : CAN CANES
15 SEG. P.P. SEMI FONDO

LOCUTOR

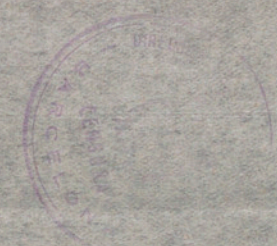
El estruendo de la contienda desgajó en su alma toda la frivolidad que era esencia de su ser... Y de pronto.....

MUSICA HASTA EL FIN Y ENLAZA CON
TANGO GARDEL
15 SEG. P.P. Y SEMI FONDO

- aquel lapso de amnesia

...despertó al romanticismo del tango... Ese romanticismo fecundo producto de los grandes dolores.

SUBE MUSICA HASTA EL FIN.



CA 170/2450/33

DISCO: TROMPETAS

LOCUTORA

Desfile de Orquestas.

LOCUTOR(En tono vibrante y rápido)

Musica de todos los tiempos en el instrumental sonoro de las mejores agrupaciones músicas del mundo.

MARCHA WAGRAM
15 SEG.P.P. SEMI FONDO

En línea, una formación modelo en su especialidad musical.

SUBE 10 SEG. FUNDE

Con ustedes la gran Orquesta.....
interpretando.....

Victor Silvestre
Tasso Jones

MUSICA: COMPLETO

(Anexo) 34

SENALES HORARIAS

LOCUTORA

Termina nuestro programa RADIO CLUB cuando las saetas del reloj marcan las.....horas y minutos.

LOCUTOR

Este programa que acaban de escuchar es UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.

SINTONIA FESTIVAL DE CUERDAS.
RESUELVE

TEMAS ATLETICOS

EL FIN DE UNA DEPLORABLE GESTION

por Manuel Espin

(0110) 1450) 35

Por la superioridad ha sido aprobado el cese del Consejo Directivo de la Federacion Española de Atletismo. Si dijésemos que la noticia habrá producido contrariedad en los medios atléticos distaríamos una ~~mas~~ enormidad de reflejar la reaccion que el cese de los referidos federativos habrá motivado en cuantos siguen, con mediana atencion siquiera, la marcha de este desventurado deporte.

~~Maxima~~ Acaba de ponerse punto final a una gestion federativa que, en punto a errores, a pruebas de manifiesta incompetencia, no tiene precedentes, ~~maxya~~ en el historial del atletismo. La fenecida Federacion podrá ser recordada, tristemente recordada, como la de los viajes turísticos, ya que en lo único que los ex-federativos demostraron un celo y una actividad, ~~maxxi~~ dignos, desde luego, de una mejor causa, fué en ~~preparar~~ aprovechar cuantas oportunidades se les ofrecieron de coger las maletas y dedicarse a hacer turismo... La imagen del desfile de Federaciones en los ultimos campeonatos de Europa, con la representacion de España integrada unicamente por el atleta Torres, enarbolando la bandera, y por un federativo -el señor Segurado, por mas señas- luciendo un arrugado terno de rayadillo, la conservaremos intacta en nuestra memoria por tiempo que transcurra, como un perfecto símbolo de la gestion de unos federativos que no vieron en el ~~maxxi~~ cargo otra cosa que un pretexto para viajar...

¿No ha llegado ya el momento de revisar el caso de los atletas acusados de profesionalismo? Son tantas y tan concluyentes las muestras de incompetencia de los ~~ya~~ referidos federativos, que entendemos se impone ^{averiguar} ~~comprobar~~ si fué o no un desafuero el acuerdo de descalificar a los atletas tildados de profesionales.

100.00/100.00/25

El partido que mañana ha de jugar en Las Corts un fuerte combinado del Barcelona y el Osasuna une, a sus muchos alicientes, el de ver en acción, vistiendo por vez primera la camiseta azul-grana, al fenomenal jugador Kubala, que tanto ha dado que hablar y que escribir sobre ~~suya~~ la legalidad de su fichaje. En la imposibilidad de jugar en competiciones oficiales, a Kubala sólo podremos verle, por ahora, en partidos de la índole del de mañana. Existe, empero, la impresión de que en la próxima reunión de la FIFA, que ha de tener efecto en el próximo mes de Diciembre, habrá de lograrse solventar, de una vez, la situación de este jugador. Samitier, que es quien lleva las gestiones, ~~maximamente~~ se ha mostrado a este respecto muy esperanzado...

Interín, no nos quedará otro remedio que aprovechar cuantos partidos amistosos se organicen para paladear la clase excepcional, de auténtico super-fenómeno del balón, que atesora ese recio muchacho que, con razón, puede ser presentado como uno de los futbolistas de más portentosas aptitudes que ha dado el fútbol mundial. Y ningún partido más indicado que un amistoso para que el fútbol incomparable de ese maravilloso artífice brille con la máxima intensidad...

.....

El Club Vasconia ha preparado para mañana una interesante matinal en el Fronton Novedades, con cinco partidos que, en cuanto a inter's y calidad, sugieren las más fundadas esperanzas. Como remate de la reunión, jugarán a 35 tantos las parejas Matesanz-Puigjaner y Caminal-Antonio Amat.

.....

La Unión Ciclista Pueblo Nuevo ~~maximamente~~ prepara para el día 15, domingo próximo, un interesante programa de festejos para conmemorar el quinto aniversario de su fundación. A las 9 de la mañana se dará la salida de una carrera para principiantes y amateurs, que discurrirá por Gavá, Gelida, Martorell, Molins de Rey,

(11/20/1952) 37

Rubi, San Cugat, Moncada, con cinco vueltas sobre circuito urbano, que estará emplazado en las calles Espronceda, Pedro IV y Luchana. Se concederá una Copa del Ayuntamiento para el primer equipo de 3 corredores. A las diez y media, bandiccion del banderín de la entidad, que será apadrinado por la señorita Ana Espinosa y por el Concejel Delegado del Distrito, ~~señor~~ Excmo. Sr. ~~xxxxxx~~ con Emilio Compte Pi. Con un vino de honor, se clausurará el programa de festejos con los que los activos elementos de la Union Velocipédica Pueblo Nuevo se disponen a conmemorar la grata efemérides del quinto aniversario de ~~la~~ fundacion de tan entusiasta entidad.

BAGDAD

Miércoles 11/10/1950
Noche a las.....

ORIGINAL
LOCUTORIO

SINTONIA : SCHEHERZADE
BREVE Y FONDO

LOCUTOR

EMISIONES
- RADIESE -

Si ha soñado en un palacio oriental y quiere revivir la realidad de este sueño....recuerde que un gran salon de variedades ha sido inaugurado en el Paralelo.

LOCUTORA

BAGDAD, Palacio Oriental. Marques del Duero 52.

LOCUTOR

En el propio corazón del Paralelo, y por una nueva empresa, BAGDAD ha inaugurado su temporada a base de un magnifico cuadro de prestigiosos artistas y cuidando notablemente los precios....

MUSICA - SUBE Y DESCLENDE

LOCUTORA

En BAGDAD podrá bailar a los acordes de la magnifica orquesta MARIO VILAR, y reocrarse con las melodias del CUARTETO VERACRUZ y Orquesta....

LOCUTOR

Los sin par artistas, AMALIA ~~de~~ MOLINA, MATY MONT y ANTONIO AMAYA.

SUBE MUSICA- DESCLENDE

LOCUTORA

En las melodias y variedades de BAGDAD vivirá usted durante unas horas la vida de un Palacio Oriental, trasplantado en el corazón del Paralelo.

LOCUTOR

Marques del Duero 52. BAGDAD. Palacio Oriental.

SUBE MUSICA - DESCLENDE

LOCUTORA

Los artistas que la nueva Empresa del salon BAGDAD ha seleccionado, son los mejores en el mundo de las variedades. No hay mas que ver sus nombres....

~~LOCUTOR~~

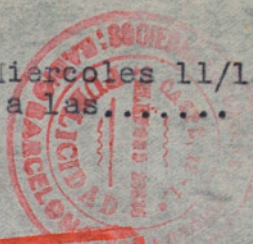
AMALIA MOLINA....

LOCUTORA

MATY MONT

~~LOCUTOR~~

666666



LOCUTOR

199/1001 9050/39

ANTONIO AMAYA....

LOCUTORA

Con la Orquesta Vilar y el Cuarteto Veracruz y su Orquesta
que con la popularidad de sus melodias han solidificado
su exito en Barcelona....

SUBE MUSICA Y DESCIENDE

LOCUTOR

Para unas horas de fantasia.....

LOCUTORA

...visite BAGDAD, Palacio Oriental.

SUBE MUSICA Y RESUELVE.



CALDERON

ALCANCE: Miercoles 11/10/1950
NOCHE

A las.....

MUSICA: MARINA
"Marina y Coro"
10 SEG.P.P. DESCLENDE



ORIGINAL
LOCUTORIO

LOCUTORA

El proximo viernes dia 13 de octubre a las 10 y media de la noche,recuerde el soberbio acontecimiento operistico del TEATRO CALDERON....

LOCUTOR

En el Teatro Calderon ,el proximo viernes por la noche la eximia diva MARIA ESPINALT...

SUBE MUSICA -DESCLENDE

LOCUTORA

MARIA ESPINALT en el Teatro Calderon,el proximo viernes en una representación única de la opera de Arrieta MARINA ,con los eminentes cantantes, Juan Gual,Oscar Pol y presentación del tenor José Permanyer...

SUBE MUSICA -DESCLENDE

LOCUTOR

La eximia diva MARIA ESPINALT en el Teatro Calderón el proximo viernes por la noche en una representación única de MARINA para presentación del tenor José Permanyer futuro valor de nuestra escena lirica...

LOCUTORA

Un cuarteto sin precedentes secundado por la gran Compañia lirica del Teatro Calderón.

LOCUTOR

Tomaran parte además,colaborando a la obra el Orfeon "Eco de Cataluña", Coblá Barcelona y Sbart de dançaires Colla Ginesta, bajo la dirección del maestro Salvador Puga.

SUBE MUSICA Y DESCLENDE

LOCUTORA

MARIA ESPINALT la eminente diva,por deferencia al publico cantará acompañada por la coblá Barcelona la sardana "Per tu ploro".

LOCUTOR

Un espectáculo unico por su emoción y belleza.Mas de 100 personas en escena...

SUBE MUSICA - DESCLENDE

LOCUTORA

Recuerde el proximo viernes dia 13 a las 10 y media de la noche que la eximia diva MARIA ESPINALT cantará la opera MARINA en el teatro Calderón.

SUBE MUSICA Y
RESUELVE

RADIAR: Miércoles, 11.10.50. NOCHE.

(SINTONIA RADIO-DEPORTES)

Gran reunion ciclista para mañana por la mañana en el Velódromo Las Arenas, sobre cuyo anillo viene centrándose toda la actividad del ciclismo de pista barcelonés.

Gran Premio Berkel. Así se denomina ese ~~cráterium~~ criterium nacional de americanas, que verán en línea de batalla a las mejores formaciones nacionales de esta emocionante especialidad ciclista.

Gual-Coscolluela, Hermanos Timoner, Olmos-Masip, Boher-Espin, Pedro Sant-Crespo, Vidal Porcar-Montana y Arañol-Cristóbal García.

El máximo interés de esta reunion gira en torno a la profunda rivalidad que ha llegado a crearse entre los ases catalanes y mallorquines.

De un lado, los Gual, Coscolluela, Timoner. De otro, los Olmos, Masip, Espin, sin olvidar a los noveles Sant-Crespo, auténticas revelaciones de esta temporada.

(Sintonia)

El Gran Premio Berkel se decidirá por la puntuacion conjunta de esta reunion y ~~laxos~~ de la que el domingo, tambien en sesion matinal, tendrá efecto igualmente en el velódromo de Las Arenas.

28.000 pesetas en premios. He aquí otro ~~potente~~ motivo de estímulo para los corredores, lo bastante poderoso para que no dudemos ni un momento de que la lucha habrá de presentar caracteres de porfiada batalla, cuyos lances habrán de poner el ambiente al rojo vivo, creando el clima de emocion y alta espectacularidad que es de todo punto obligado cuando sobre la pista se ~~batalla~~ lucha con ardor, con verdadero espíritu combativo. Que esa ha de ser, a no dudar, la divisa de esta prometedora reunion que el velódromo de Las Arenas nos brinda para mañana jueves, febrividad de la raza, por la mañana.

(Sintonia)

Que el único afán que mueve a los organizadores de estas reuniones no es otro que el de hacer posible la máxima divulgacion del ciclismo, lo atestiguan los precios que han sido fijados para esta reunion. La localidad más cara, diez pesetas. Tendidos, seis. Y entrada especial de señora, cuatro.

Admire a los ases de la pista, en lucha abierta, sin cuartel, en pos del triunfo en el Gran Premio Berkel, dotado de importantísimos premios.

Emocíonese con la rivalidad entre mallorquines y catalanes, cuyo choque habrá de dar lugar a una encendida batalla sobre la pista.

La espectacularidad sin igual del ciclismo de pista, está de sobras garantizada en esta reunion en la que estarán en línea de combate las mejores parejas nacionales.

(Sintonia)

Mañana, en Las Arenas. En una prometedora matinal, cuyo programa presenta un extraordinario número de alicientes.

Carreras preliminares, de eliminacion, persecucion y velocidad. Y, por último, la americana de sesenta minutos, la prueba cumbre de la reunion abierta a las más amplias promesas de emocion e incertidumbre.

Mañana. Velódromo Las Arenas, a las diez y media de la mañana.

Sintonia

EMPORIUM

699/90/945)42

ALCANCE :

Miercoles 11/10/1950
NOCHE

ORIGINAL
LOCUTORIO

A las.....

MUSICA: SEVILLANAS
10 SEG.P.P. FUNDE PARA ENLAZAR
CON: "RUMBA TAMBAH - BREVE Y DESCIENDE A FONDO

LOCUTOR



EMPORIUM el aristocrático salón de té de la calle de Muntaner 4 ha inaugurado ya su temporada con un éxito sin precedentes.. . .



LOCUTORA

Este ha sido el éxito de AURORA LINCHETA la sin par rumbista llamada por sobrenombre "el torbellino de la canción"...

SUBE MUSICA - DESCIENDE

LOCUTOR

Un ~~programa~~ programa inigualable con la actuación de la famosa estrella y rumbista AURORA LINCHETA con sus rumbas, sus mambós, afros, guarachas, y toda la gama tropical que es su viva interprete.

SUBE MUSICA Y DESCIENDE *de P.*

LOCUTORA

Admire además a Nuri Navarro, cancionista; Charito de bronce, magistral interprete de la canción andaluza; Lolita Imperio, bellisima y juvenil bailarina española; Mary Goya, indiscutible estrella de la danza hispana; Hermanas Madrid, pareja de baile.....



LOCUTOR

Nicole Sametzky, exquisita danzarina oriental, Raphaele et Jimmy Hunt, trepidante atracción de color....

LOCUTORA

Y el mas sorprendente de los acontecimientos, la pareja Page et Bray, atracción internacional que han constituido el gran éxito de los mas renombrados clubs europeos y americanos.

SUBE MUSICA -DESCIENDE

LOCUTOR

y Luisa Maria, primerisima bailarina internacional cuyo triunfo ha sido ratificado por los requerimientos del mismo publico...

SUBE MUSICA - DESCIENDE

LOCUTORA

Comparen este programa de variedades que les ofrece EMPORIUM y comprobaren que este salón de Te de la calle Muntaner 4 es el mas selecto de los salones de variedades de Barcelona.

LOCUTOR

Sin olvidar que todos los domingos y festivos por la

1991/10/10 14:30

tarde, EMPORIUM le ofrece un selecto te-espectáculo, con el atractivo de tomar parte en él todo el elenco artistico que actua en este salón.

LOCUTORA

EMPORIUM con Aurora Lincheta, y un cuadro completo de variedades en su pista maravillosa.

LOCUTOR

EMPORIUM. Muntaner 4.

SUBE MUSICA Y RESUELVE CON SEVILLANAS



EMISIONES
- R A D I E S E -

ORIGINAL
LOCUTORIO

(11/10/1950)44

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA: CHARLAS ASTRONOMICAS POR EL PROFESOR ASTRID.

Fecha: 11 de Octubre de 1950

Hora:

GUION: COMO SE MIDE LA DISTANCIA DE LAS ESTRELLAS



=====

Charla xxxix



Maria.- Buenas tardes, profesor Astrid.

Astrid.- Buenas tardes, señores.

Maria.- Mire, una carta para Vd.

Astrid.- Veamos qué dice... ¿Quiere Vd. hacer el favor de leerla?

Maria.- Con mucho gusto:... "Querido profesor: Escucho asiduamente sus charlas astronómicas y me gustaría que Vd. nos aclarase una cosa: ¿cómo es posible determinar la distancia que nos separa de las estrellas? Ciertamente para muchos de nosotros el decirnos que tal o cual estrella está situada a tantos centenares o miles de años de luz es hablarnos en chino.... Pero ¿cómo pueden afirmarlo con tanto aplomo los astrónomos? ¿De qué metro se sirven para ello? ¿Cómo es posible realizar esta operación sin movernos de la Tierra? Le estimaré mucho nos ilustre sobre el particular. Entre tanto, le saluda muy afectuosamente.- Juan Curioso."
¡Lo mas curioso de la carta es el apellido!..

X.- Bromas aparte, no me negará, señorita, que ese comunicante tiene razón. Yo, por mi parte, escucho siempre con escepticismo esas fantásticas y "gratuitas" afirmaciones ~~que las afirmaciones~~ de los astrónomos quienes, comodamente sentados en sus observatorios, pretenden maravillarnos barajando cifras fabulosas. Yo....

Astrid.- Mi querido amigo, perdone que le interrumpa, pero no pueden decirse mas absurdos en mas pocas palabras. Dice Vd. que las afirmaciones de los astrónomos son fantásticas y "gratuitas"... Por el contrario, son fruto de largos años de estudio y meditación, de apreciaciones basadas sobre hechos y comprobadas por varios procedimientos. Dice Vd.: "los astrónomos comodamente sentados en sus observatorios..." Yo le condenaría a Vd. a estarse toda una noche de crudo invierno en vela, bajo la cúpula abierta al espacio que cobija una ecuatorial, sentado en los peldaños de una incómoda escalera, en las posiciones mas inverosímiles, fija la mirada en el ocular... Pero, dejemos esto y vayamos a contestar la carta que la



(19190/1950) 45

señorita acaba de leer. En resúmen, el comunicante desea saber....

Maria.- Cómo se calcula la distancia de las estrellas.

Astrid.- Eso es. Pues hay unos diez métodos para realizarlo, muy largos de explicar....

Maria.- ¡Cómo! ¿De diez maneras distintas pueden determinarse las distancias estelares?

Astrid.- Sí, señorita. No le sorprenda. Porque, a pesar de sus afirmaciones "gratuitas", como las ha calificado el señor aquí presente, los astrónomos no acostumbran a formularlas sino pueden confirmarlas indirectamente.

X.- Ya veo que con tantos métodos no nos va Vd. a explicar nada.

Astrid.- Voy a referirme al primero que se adoptó. El de la triangulación.

X.- ¿Que es eso? Me parece que ya empieza Vd. a hablarnos en griego!..

Astrid.- Si ha estudiado Vd. geometría en el bachillerato, sabrá seguramente lo que es un triángulo.

X.- Bueno... eso si.. es una figura formada por tres líneas que se cortan mutuamente.

Astrid.- Bien. Pues, por medio de un triángulo puede Vd. fácilmente calcular la distancia de cualquier objeto lejano sin necesidad de tomar una cinta métrica ni de recorrer la distancia que le separa de él.

X.- No comprendo cómo.

Astrid.- Pongamos un ejemplo... Salgamos a la terraza. ¡Ajá! Como puede comprobar, desde aquí se vé perfectamente la ~~estatua de la~~ estatua de Santa Elena que corona el cimborio de la catedral de Barcelona. Pues bien; desde aquí dirigamos una visual a dicha punto.

X.- Una visual... una visual... ¿qué es eso?

Astrid.- Pues, sencillamente, fijar su dirección. ¿Tiene Vd. un lápiz? Bien; pues sobre esta ancha balaustrada trace Vd. mismo una línea en la dirección en que se vé aquel lejano punto. ¡Ajajá! Muy bien! Ahora nos trasladaremos al otro extremo de la terraza... Así... Marque ahora la dirección en que, desde aquí, se vé el mismo punto.

X.- Ya está.

Astrid.- Ahora es cuestión de medir la distancia que ~~existe~~ ^{media} entre las dos líneas que ha trazado. ¿Tiene Vd. un metro? Bien! Vd. mismo, por favor...

77/10/1950 46

X.- Uno, dos, tres, cuatro, cinco... seis... siete. Esto es, siete metros.

Astrid.- Ahora, sobre un papel, dibujemos la recta que une ambos puntos reduciendo, como es natural, el tamaño...

X.- ¿Qué quiere decir?

Astrid.- Pues que, como nos resultaría difícil y engorroso manejar un papel de grandes dimensiones, podemos tomar esta sencilla hoja que nos da la señorita y que tiene un metro de longitud.

X.- Bien, ya está.

Maria.- Pongala Vd. sobre la mesa.... Estará mas cómodo.

Astrid.- ¿Ha dicho Vd. que la distancia entre las dos visuales era de siete metros? Pues, trace sobre el papel con esa regla una línea recta... Esta línea que, en realidad, representará la balastrada, es la base del triángulo que vamos a formar.... Marque, por favor, en ella dos puntos situados a la distancia de siete milímetros uno de otro. Cada milímetro en el papel representará de este modo un metro en la realidad.

X.- Ya está.

Astrid.- Ahora marque sobre estos puntos la dirección de las visuales.

X.- No sé cómo.

Astrid.- Las líneas que Vd. ha dibujada sobre la barandilla formaban ángulo con ésta.

X.- Si, tenían cierta inclinación.

Astrid.- Pues dibuje Vd. aquí las dos líneas con la misma inclinación.

X.- Es difícil.

Maria.- No lo crea.- Es muy sencillo si hace uso de este círculo graduado, y de esta regla.

X.- Ya está.

Astrid.- Prolongue Vd. estas líneas que son los lados del triángulo hasta que se corten... Muy bien. ¿A que distancia se halla este punto, de la recta que nos ha servido de base?

X.- Pues... $\frac{1}{825}$ milímetros.

Astrid.- Perfectamente. Hemos quedado en que cada milímetro del papel equivalía a un metro en la realidad. Ahora podemos decir que siendo de 825 milímetros la distancia entre el punto de coincidencia de las dos visuales o sea de los



(11/10/1950) 47

4

lados del triángulo al centro de su base que ~~xxxxxi-~~
~~za~~ representa nuestra balaustrada, la distancia en
línea recta desde aquí a la estatua de Santa Elena es
exactamente de 825 metros... ¿Que le parece?

X.- Pues, así, a ojo.... mirando hacia allá.. no me parece
mal esa evaluación.

Astrid.- Puede Vd. afirmar que esta es en realidad su distan-
cia. Y ya ve que aunque fuese vd. armado de una cinta
métrica le resultaría sumamente difícil sino imposible
medir palmo a palmo la distancia a través de calles,
edificaciones, y jardines.

X.- Bueno, ¡está bien! Me ha convencido Vd!... Pero esto nada
tiene que ver con las estrellas....

Astrid.- ¿Como que nó? En vez de una base tan pequeña como la
de siete metros que hemos tomado nosotros, el astrónomo
toma dos puntos muy distantes sobre la superficie de la
tierra, situados, por ejemplo, uno en Europa y otro en
el Africa del Sur, cuya separación en kilómetros sea bien
conocida. Así ha conseguido calcular las distancias que nos
separan de la Luna, del Sol y de los planetas. Para las
estrellas ha sido precisa una base mucho mas amplia.

X.- ¿Mayor que la Tierra? ¿Cómo puede ser eso?

Astrid.- Pues tomando por base el diámetro de la órbita que
recorre la Tierra alrededor del Sol.

X.- Empiezo, otra vez, a hacerme un taco..

Astrid.- Por el procedimiento de la triangulación se averiguó
que la distancia de la Tierra al Sol es de unos 150 millones
de kilómetros. Si esta noche tomáramos una visual dirigida
a una estrella próxima situada hacia el Norte y tomáramos
otra dentro de seis meses, cuando la Tierra se halle al
otro lado del Sol o sea a unos 300 millones de kilómetros,
tendremos una base algo respetable para calcular su distancia.

X.- ¿Y qué resulta?

Astrid.- Los astrónomos, al ocurrirseles tal procedimiento, em-
pezaron a aplicarlo a las estrellas mas brillantes porque
era de suponer que fuesen las mas próximas...

X.- Claro está.

Astrid.- Pues, no señor, despues de muchas pruebas, el ~~xxxxxi~~
procedimiento no les daba resultado.

X.- ¿porqué, si se puede saber?

Astrid.- Porque aquéllas estrellas estaban tan léjos que las
dos visuales que debían constituir los dos lados del triángulo
eran practicamente paralelas y no habia medio de hacerlas
coincidir en ningun punto.



X

(99100) 7950) 478

X.- ¡Así, después de tantas explicaciones, resulta que este método no sirva para nada!

Astrid.- No se impacienta. Después de innumerables tentativas se logró determinar la distancia de una estrella, precisamente de la que se considera más próxima a nosotros, la estrella alfa de la constelación del Centauro.

Maria.- Me parece recordar que este resultado fue conseguido por Bessel, Henderson y otros varios astrónomos hace poco más de un siglo...

Astrid.- Efectivamente.

Maria.- Y que la distancia encontrada fue para dicha estrella fue de 4 años y dos meses de luz...

Astrid.- Esto es. ^{Su} luz, volando por el espacio a la velocidad de 300.000 kilómetros por segundo tarda cuatro años y poco más de dos meses en llegar a nosotros.

Maria.- Y, dígame, profesor. ¿Son muchas las estrellas cuya distancia haya sido calculada desde entonces por este procedimiento?

Astrid.- Pues, hasta la fecha, unas cuatro mil.

X.- Bien. He comprendido algo. Pero ha dicho Vd. que este procedimiento no sirve para las estrellas más lejanas. ¿Cómo se calcula, pues la distancia de éstas?

Astrid.- Amigo mío, ya le dije al principio que hay unos diez procedimientos que podemos elegir para conseguirlo. Si pretendiera explicárselos pasaríamos aquí toda la noche, y probablemente se quedaría Vd. dormido.

Maria.- Quizás podría Vd. decirnos algo de ellos en una próxima charla

Astrid.- Perfectamente. Si esto no les aburre, lo haré con mucho gusto.

Madrid, 5 de Octubre de 1950



EMISIONES
- RADIESE -

(19/10/1950) 49

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION
EMISORA: Radio Barcelona
PROGRAMA: APUNTES SONOROS
CLIENTE: Miguel Batalla Ribé (INCON)
FECHA: 11 de octubre de 1950
HORA: 21,05
DURACION: 15 minutos
GUION: Roig-Guivernau



ORIGINAL
LOCUTORIO

Distintivo: MARCHA DE LOS TRES CABALLEROS (fragmento y funde)

LOCUTOR: ¡APUNTES SONOROS!

LOCUTORA: Programa que todos los miércoles presenta INCON, fábrica de impermeables, gabardinas y gastrería, con sección de venta al detall en Aragón, 245, entre Rambla de Cataluña y Balmes.

(Sube distintivo y funde)

LOCUTOR: Caballeros: la primera oportunidad



LOCUTORA: ... ¡OFERTA DE OTOÑO de INCON!

LOCUTOR: TRINCHERA tres telas, colores de moda, buena confección, corte moderno, la prenda que ustedes desean: 399 pesetas. Repetimos: ¡399 pesetas!

LOCUTORA: IMPERMEABLE PLUMA: 175 pesetas. ¡175 ptas.!

LOCUTOR: CAPAS IMPERMEABLES para colegial: desde 45 pesetas. ¡45 pesetas!

LOCUTORA: Y en la misma fábrica INCON, Aragón, 245, entre Rambla de Cataluña y Balmes, el más formidable escalado, en modelos y precios, de prendas para señora, caballero y niño, indicadas para la temporada de Otoño: GABARDINAS, IMPERMEABLES, TRINCHERAS, PLUMAS, TRAJES, AMERICANAS deporte, PANTALONES, BATAS.

LOCUTOR: ¡Sean ustedes clientes de INCON, y obtendrán, calidad por calidad, un mejor precio y por lo tanto un ahorro positivo en sus compras!

LOCUTORA: ¡Compren directamente en la fábrica INCON, cuya sección de venta directa al público está en ARAGON, 245, entre Rambla de Cataluña y Balmes!

(Sube distintivo y funde)

LOCUTOR: Y en el programa APUNTES SONOROS de hoy...

(Suben estriás señaladas de RIENZI, que bajan en frase musical)

¡EL QUIJOTE DEL OCÉANO!

(Suben de nuevo estriás señaladas de RIENZI, hasta su final) -
1 1/2 minutos

Sí. EL QUIJOTE DEL OCEANO, uno de los tantos nombres que engalanan la personalidad de Cristóbal Colón, encierra en sus palabras toda esa viva ilusión, toda esa fuerza de lucha y tenacidad con las que contaba el descubridor de América.

LOCUTORA: Su vida fué un ejemplo de valor y fuerza moral, de confianza en sí mismo y de perseverancia. Tuvo que luchar contra la incomprensión y la burla, contra el hambre y la fatiga. Los honores, los grandes honores, sólo llegaron después de su muerte, y los siglos, que suelen enterrar el recuerdo en el tiempo, lo engrandecen cada vez más.

(Suben estrias señaladas de AIROSO, de Bach, 1.ª parte)-1 m.

LOCUTOR: Un día, sin recursos, Cristóbal Colón, llevando de la mano a su hijo Diego, se acogió a la hospitalidad de los buenos franciscanos de la Rábida. Y allí, ante el prior del [redacted] monasterio, Juan Pérez, fray Antonio de Marchena, y otros padres franciscanos, expone Cristóbal Colón sus esperanzas, sus ilusiones y su fe en el descubrimiento de un nuevo mundo...



(Suben estrias señaladas de REVERIE, de Lemare)- 1 minuto

Las teorías cosmográficas, filosóficas y místicas del inspirado navegante llegan hasta los Reyes Católicos, Fernando e Isabel, quienes reciben en audiencia a Colón, al cual acompañaba el prior Juan Pérez. Ante las razones de Colón, ante su fe, los monarcas de España patrocinan la genial empresa...

(Suben estrias señaladas de POMPA Y CIRCUNSTANCIA)-1/4 minuto

...y el día 3 de agosto de 1492 se hacen a la mar las gloriosas carabelas PINTA, NIÑA y SANTA MARIA, al mando de Cristóbal Colón. La expedición parte del puerto de Palos, en Huelva, y la brisa estival calienta la sangre en el corazón de aquellos intrépidos.

(Suben estrias de BARCAROLA, de Tchaikowsky, que funden al medio [redacted] minuto para enlazar con estrias señaladas de CANCION TRISTE, que quedan de fondo para recitar sobre la música [redacted] locutor)-1/4 m.

Pero los días pasan y el desánimo cunde entre los hombres de la tripulación. Colón sabe imponerse y consigue un plazo, pasado el cual las embarcaciones virarían de bordo y regresarían a España... Pero un día, a las dos de la madrugada del 12 de octubre de 1492, los hombres se estremecen al escuchar el grito viril del grumete Rodrigo de Triana:

VOZ: ¡TIERRA.....!

(Suben estrias señaladas de LA CORONA INDIA, de Elgar)-1/2 m.

LOCUTOR: Tierra, en efecto. El sueño de Colón hecho realidad... Tierra, en efecto... Era la isla del grupo de Bahamas, que fué bautizada con el nombre de San Salvador, mañana hará 458 años....

(Vuelven a subir las mismas estrias señaladas de LA CORONA INDIA) - 1/2 minuto

Luego, tres viajes más, descubriendo cada vez nuevas tierras, hasta un epílogo triste en la vida de aquel hombre esforzado: la calumnia, las bajas pasiones, pudieron más que una hoja de servicios única en el mundo... Colón renunció a sus viajes y dedicó su vida a la meditación...

(Suben estrias señaladas de CANTO A LA ESTRELLA, que en frase musical quedan de fondo, recitando el locutor sobre la música)

Hasta que el 20 de mayo de 1506, en Valladolid, moría aquel hombre que no dejaría de vivir jamás en las páginas de la Historia, y que mañana, como todos los años por el 12 de octubre, recibe el homenaje de todo el mundo hispanico.

(Suben estrias de CANTO A LA ESTRELLA, que enlazan con RIENZI, estrias radiadas al principio de la información)

LOCUTORA: Escucharon ustedes, señores oyentes, APUNTES SONOROS, programa ofrecido todos los miércoles por INCÓN, fábrica de impermeables, gabardinas y sastreía, con sección de venta al detall en ARAGON, 245, entre Rambla de Cataluña y Balmes, y que en su actual OFERTA DE OTOÑO presenta:

LOCUTOR: TRINCHERA caballero, tres telas: 399 pesetas.
 IMPERMEABLE PLUMA, caballero: 175 pesetas.
 CAPAS IMPERMEABLES para colegial: desde 45 ptas.

LOCUTORA: Señores, hasta el próximo miércoles, siempre en el programa APUNTES SONOROS ofrecido por INCÓN.

Distintivo: MARCHA DE LOS TRES CABALLEROS (fragmento)



25 (09/10/1950) SZ

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA : FANTASIAS RADIOFONICAS

FECHA: MIERCOLES 11 OCTUBRE 1950

HORA: A LAS 21.30

GUION: PUBLICIDAD GID SOCIEDAD ANONIMA



EMISIONES
- RADIESE -

ORIGINAL
LOCUTORIO



Censura

Original S. Censura

(17/90/1980) 53

AQUI CINTA MAGNETOFÓNICA
PROFIDENT

REMITIDA POR RADIO MADRID

Martes sin llegar.

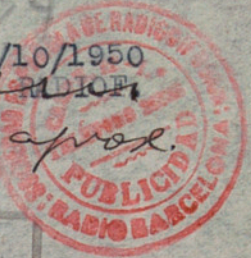


BOLERO

Miercoles 11/10/1950

MUSICA RADICE

22.10



EMISIONES -RADIESE-

ORIGINAL LOCUTORIO

MUSICA: BOLERO -SUBE DESCIEENDE

LOCUTORA

Estan llamando poderosamente la atención en BOLERO dos estupendas atracciones ,que pueden llamarse la sensación de la temporada....

LOCUTOR

Si señores. THE TAO MOE, procedentes de los Estudios de Television de la B.B.C. y del Waldorf Astoria de Nueva York, vienen precedidos de un exito arrollador que se ha repetido en BOLERO cada tarde y cada noche.....



SUBE MUSICA -DESCIENDE

LOCUTORA

Y despues, tenemos la maravilla sin precedentes de la danza con las THE MARCY SISTERS vencedoras de la ley de gravedad....La atracción que ha merecido tantos aplausos y felicitaciones y le ha valido a BOLERO una afluencia de publico notable....

SUBE MUSICA -DESCIENDE

LOCUTOR

Con THE TAO MOE, que a sus exitos en America y en Europa ,suma ahora el que ha obtenido en BOLERO, este salon de los grandes espectáculos, presenta además un cuadro completo de variedades, con Lolita Naranjo, Maruja Gumbau, Maruja Coral, y otras excelentes artistas que han merecido los honores de su pista maravillosa.



SUBE MUSICA -DESCIENDE

LOCUTORA

Y repetimos que con THE MARCY SISTERS admiraran ustedes la maxima maravilla de la danza, porqué con ellas, se ha comprobado que esa ley de gravedad que la ciencia nos presenta como invencible, con las THE MARCY SISTERS ha sido burlada....

SUBE MUSICA -DESCIENDE

LOCUTOR

Admire en BOLERO la gran atracción THE TAO MOE y las THE MARCY SISTERS y con razón podrá decir que ha comprobado por usted mismo que BOLERO es el salón de los grandes espectáculos.

SUBE MUSICA Y RESUELVE.

TEATRO VICTORIA

Miercoles 11/10/1950
Noche a las.....

ORIGINAL
LOCUTORIO



SINFONIA : POR TU CARINO
BREVE Y DESCLENDE

LOCUTORA

?Le convienen duros a cuatro pesetas?

LOCUTOR

EMISIONES
- RADIESE -

Naturalmente, y por esto le conviene tambien ver la gran revista milenaria en España, que presentan todos los dias tarde y noche en el TEATRO VICTORIA, el gran artista Tranquilino y la super-vedette ESMERALDA.

SUBE DISCO - DESCLENDE Y FONDO

LOCUTORA

Un exito apoteósico que ha sido ratificado por todos los que han podido admirar esta revista, que lleva el aval de la musica del maestro Algueró. DUROS A CUATRO PESETAS.

LOCUTOR

Todos los dias tarde y noche exito de TRANQUILINO Y ESMERALDA con la inimitable gracia de su actuación en el Teatro Victoria.....

SUBE DISCO - DESCLENDE Y FONDO

LOCUTORA

La revista que despues de haber recorrido todos los escenarios de España ha ratificado su triunfo en Barcelona, señalando el triunfo no solo de sus autores, sino tambien el de sus intérpretes TRANQUILINO y la gran estrella americana ESMERALDA.

LOCUTOR

No olviden que esta semana, el TEATRO VICTORIA presentará las ultimas representaciones de DUROS A CUATRO PESETAS, por compromisos ineludibles de la compañía ~~que~~ adquiridos posteriormente.....

SUBE DISCO - DESCLENDE Y FONDO

LOCUTORA

Acuda al Teatro Victoria para admirar y aplaudir al genial TRANQUILINO y a la super-vedette americana ESMERALDA en DUROS A CUATRO PESETAS...

LOCUTOR

No se pierda la ocasión de ~~de~~ ver esta importante revista en su segunda versión, musicada por el maestro Algueró y que ha paseado triunfalmente sus exitos por toda España.

SUBE DISCO - DESCLENDE

LOCUTORA

(19/10/1950) 86

Esta semana ultima, de las representaciones de DUROS A CUATRO PESETAS en el Teatro Victoria con TRANQUILINO Y ESMERALDA.

SUBE MUSICA Y RESUELVE.





EMISORA: Radio Barcelona.
PROGRAMA: Centenario del Sello Español.
DÍA: 11 de octubre de 1950.
HORA:
GUIÓN DE: Luis Jordá.

ORIGINAL
LOCUTORIO

CÓMO ENTRARON LOS SELLOS DE CORREO EN ESPAÑA

LOCUTOR: - Estamos conmemorando el Centenario de los sellos de correo en España. Tanto los aficionados a la Filatelia como los indiferentes a ella hablan esos días de estos trocitos de papel que han tenido la virtud de crear una de las más poderosas aficiones de nuestra época, tan importante que hasta los Gobiernos organizan grandes Exposiciones internacionales, como la que se inaugura mañana en Madrid, y convocan importantes Congresos como el que se celebrará el mes próximo en Barcelona. - Prestemos oído a cualquiera de estas conversaciones, y sabremos algo de la curiosa historia de los sellos de correo.

(SONIDO: Ruido de vasos y cucharillas; murmullo de conversación. Como fondo, un supuesto aparato de radio toca un bailable.)

PILAR: ¿Y no les abuere, hablar siempre de política?

MATÍAS: -¡Jamás! Es mi vocación y mi vida, y...

JUAN: -Siempre resulta interesante. Pero si usted lo prefiere, cambiamos de tema, doña Pilar. Hoy es su santo, y manda usted.

PILAR: -Muchas gracias, pero...

ROSA: ¿Y si bailáramos? La radio da una sesión de bailes, hoy... ¡Oh!

(SONIDO: Mientras ROSA hablaba termina el bailable. Un supuesto locutor dice: -Señores radiooyentes, van a oír ustedes el "Noticiero Filatélico")

ROSA: -¡Qué pena! ¡Yo cierro el cacharro!

(SONIDO: Un "click", y calla la "radio".)

EUSEBIO: ¿Por qué la cierras?

ROSA: -Siempre están con esta lata de la filatelia.

PILAR: -Pero, niña: no será lata para todo el mundo. Di que a ti...

ROSA: -¿Es que te gusta, a ti, mamá?

PILAR: -Yo no entiendo. Pero me parece curioso.

ROSA: -Pues a mí, me fastidia.

EUSEBIO: -Te explicaré cuatro detalles, y verás que interesante es.

ROSA: -¿Usted? ¿Un médico?

EUSEBIO: -¿Qué más da?



ROSA: -¡Jamás habría creído...!

EUSEBIO: -No, niña, no es ninguna tontería. ¿No les cansaré a ustedes si les hablo un poco de sellos?

TODOS: -No, no! De ningún modo.

EUSEBIO: -Pues, como dicen en los cuentos de hadas, érase que se era un ministro español, un ministro de Isabel II, de aquella reina guapa, joven y risueña que empezó robando los corazones de todos y acabó obesa, fea, vieja, triste y desterrada. Llamábase el ministro Luis José Sartorius: un sevillano alegre, emprendedor, aventurero y jaranero que trepó por el tronco del periodismo a las ramas de la política, y de aquí saltó un buen día a un Ministerio y no tardó en sentarse en la Presidencia del Consejo. Sartorius...

ROSA: -Por ahora, todo esto es política, Don Eusebio.

PILAR: -No seas entrometida, niña.

MATÍAS (entusiasmado): -Ya les dije yo antes que la política es el baluarte de la civilización, que sin política los pueblos morirían, que mi vocación...

JUAN:(amoscado): -Pero, no interrumpamos a don Eusebio!

TODOS: -Es verdad! Siga, siga, doctor.

EUSEBIO: -Ocurrió a fines de la primera mitad de aquel "siglo de las luces", el XIX, el que había de cambiar la faz de la Tierra con sus revoluciones y guerras, con nuevas condiciones de vida, con inventos y con credos filosóficos, artísticos y científicos que venían a romper los moldes antiguos. Madrid y Barcelona, las dos capitales peninsulares, no muy grandes todavía y algo pueblerinas en sus costumbres, vivían en continua agitación. Pero se iban levantando de la decadencia que dejara el siglo anterior. Aunque absorbidos los pensamientos por la política, ya sonaban nombres de pintores, de músicos y de poetas: Goya, Ribera, los Madrazo y Fortuny, Esquivel y Gutiérrez de la Vega; la tonadilla había muerto, pero después de las guerras napoleónicas despertó la pasión por la ópera, y en los intervalos que dejaban los azares de la política, se hacía ópera italiana, y eran bien conocidos Rossini, Bellini y Donizetti. En Madrid se edificaba el Teatro Real, que inauguró en 1850 Isabel II. Poco después ya se habló de Verdi, y luego fueron Gounod y Wagner quienes se adueñaron de las multitudes. Resurgió también el teatro y la zarzuela: Barbieri triunfaba con su obra "Gloria y Peluca", y al mismo tiempo renacía la literatura con Espronceda, Zorrilla y Bécquer, que apasionaron especialmente a las damas, y Antonio de Alarcón, Valera y Pereda. Entretanto aparecían las grandes industrias al empuje del vapor, se intensificaba el comercio y se buscaba cómo activar las comunicaciones. En algunas partes, como en Cataluña, fué tan grande y rápido el progreso, que las ciudades resultaron pequeñas y tuvieron que extenderse más allá de sus murallas. Se iniciaba la desaparición de las industrias individuales y el surgimiento de imponentes masas proletarias en los núcleos fabriles. En aquel tiempo agitado por tan profundas metamorfosis, empezó a correr de boca en boca la noticia: "¿No sabéis? El Gobierno venderá unos sellos para las cartas...". Y se inquirían y daban detalles, y se comentaban con entusiasmo o con desdén, según los criterios, en aquellas felices tertulias en que la gente podía matar el tiempo (que siempre sobraba) entre copita y

copita.

PILAR: ¡Cuántas cosas sabe don Eusebio!

TODOS: (Rumores de aprobación.)

JUAN: -Y no les podríamos imitar?

MATÍAS: -¡A quiénes?

JUAN: -A los que mataban el tiempo "entre copita y copita".

TODOS: (Ríen)

PILAR: -Desde luego. ¡No faltaba más!

SONIDO: Ruido de copas y vasos. Murmullo de conversación.

ROSA: -Y con todo esto, ¿qué se había hecho del ministro sevillano y jara-
nero?

TODOS: (Ríen.)

EUSEBIO: -Allá voy. A pesar de sus defectos como político (que los tuvo), implantó en España muchas mejoras. Entre ellas, el sello de correos. Ya hacía 9 años que estaba en uso en Inglaterra, y otros países habían copiado el sistema. Aquí, las cartas seguían enviándose a porte debido, y lo pagaba el destinatario, el cual podía negarse a recibir el envío. Con el crecimiento del comercio, el número de cartas aumentaba, y la contabilidad que el sistema antiguo requería se hacía muy complicada. Sartorius, pues, presentó en octubre de 1849 a Isabel II el decreto que creó los sellos, y estos empezaron a circular el 1 de enero de 1850, con la cara de aquella reina grabada en ellos por el artífice barcelonés Bartolomé Coromina.

JUAN: -Una vez leí algo de esto, y decía que la reina se enfadó porque el matasellos le ensuciaba la cara. ¿Es verdad?

TODOS: -(Ríen.)

ROSA: -¡Que presumida!

EUSEBIO: -Se dice. De todos modos, es verdad que se dejó de "matar" los sellos con el timbre de fechas, y durante muchos años se utilizaron una serie de marcas raras.

ROSA: -¡Y qué más pasó?

EUSEBIO: -La aparición de los sellos implicó toda una transformación del correo, que fué más total aún si se tiene en cuenta que a medida que avanzaba el siglo se transformaba la vida entera del país: extrañas máquinas de vapor empezaron a llevar correo y viajeros deslizándose a velocidades nunca vistas sobre carriles de hierro, y unos endeble alambres trasladaban la palabra escrita de un extremo a otro del país en cabalísticos signos Morse. Qué salto, de la diligencia al avión, ¿verdad?

PILAR: -Y ahora lo encontramos todo tan natural.

EUSEBIO: -Es la costumbre. Los sellos tuvieron también sus enemigos, al principio, como toda novedad; pero poquísimos. Puede decirse que es el invento que ha tenido menos dificultades en propagarse.



(991001 0050) 60

ROSA: -¿Y a qué se debió?

EUSEBIO: -Pues, a lo práctico que resultaba: se pega el sello en el sobre, y éste recorre países y continentes sin que nadie tenga que preocuparse de él, ni pagar un céntimo más.

JUAN: -Al revés del tren, pues, que dicen que tuvo tantos adversarios.

EUSEBIO: -¡Uf! En cambio, los sellos tuvieron amigos desde el primer día: fueron los coleccionistas. El primero que coleccionó sellos de España fué un barcelonés llamado Ángel Saura, el cual acudió a la ventanilla de Correos a primera hora del día en que se pusieron en venta, y compró la serie entera. Su ejemplo fué imitado en seguida, y antes de terminar el siglo, los coleccionistas ya eran legión.

ROSA: -¿Estarían chalaos!

EUSEBIO: -No lo creas. Algo habrá en la Filatelia, puesto que empezó siendo una simple curiosidad, fué después un pasatiempo instructivo, consideróse luego un arte, y modernamente se le ha dado la categoría de ciencia.

ROSA: -De veras?

EUSEBIO: -Y que debe ^{se} ser más que una simple chifladura lo demuestra el hecho de que reyes, millonarios, hombres de ciencia, comerciantes, obreros y hasta los niños, todos encuentran en ella algo con que llenar el espíritu y apartarlo un poco del materialismo de la vida de cada día.

ROSA: -Creo que tiene razón. Ahora me sabe mal no haberme fijado más en estas cosas. Voy a ver si la radio da todavía el "Noticiero Filatélico".

X SONIDO: -Un "click", y la supuesta radio toca un bailable.

ROSA: -¡Qué lástima!

TODOS: (Ríen a carcajadas.)



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION
EMISORA: RADIO BARCELONA
PROGRAMA: PRESENTACION DEL COMPOSITOR JOSÉ SENTIS
FECHA: 11 DE OCTUBRE DE 1950
HORA: 22'40 h.
GUIÓN: LUIS G. DE BLAIN

ORIGINAL
LOCUTORIO

EMISIONES
- RADIOS -



SINTONIA: XILOFON

LOCUTOR: Radio Barcelona se complace en presentar a sus oyentes a un autentico embajador de la musica española en Francia, el compositor José Sentis.

ARPEGIOS AL PIANO

LOCUTOR: Y José Sentis, que está sentado al piano, tendrá la gentileza de acercarse al microfono para contestar a las preguntas que vamos a hacerle... Pero, antes, queremos destacar lo más notable de la personalidad excepcional de éste compositor a los acordes de cuyas melodias han bailado y bailan todos los parisinos desde hace más de 30 años.

El maestro José Sentis fué el introductor en Francia de los ritmos castizamente españoles. José Sentis dió a conocer el alegre y jacarandoso pasodoble, los airosos ritmos flamencos, e incluso la catalanísima sardana. Gracias ~~al maestro~~ a él ~~se~~ se conoce y se aprecia fuera de nuestras fronteras la musica típicamente española, nos referimos a la musica ligera, que en estos momentos, junto con los ritmos sudamericanos, goza de una popularidad extraordinaria en todo el mundo.

Por ello, José Sentis se hacia merecedor de éste homenaje de admiración que Radio Barcelona le tributa desde sus microfones.

SENTIS: Muchisimas gracias.

LOCUTOR: Y, ahora, maestro, ¿querria hablarnos un poco de usted mismo?

SENTIS: Pues..., ¿que voy a decirles?... Estoy francamente emocionado por todo lo que ha dicho usted de mi... Bueno, verá usted, creo que soy el unico compositor español que tiene el honor y el privilegio de haber sido discipulo de tres grandes maestros: Malats, Vidiella y Granados... A Granados le debí mucho.

LOCUTOR: ¿Y que fué lo que le llevo a Paris?

SENTIS: Pues, mire, yo llegué a Paris como concertista; aunque ya componia en aquel entonces. En Paris fui discipulo de Moscovsky, maestro mundial de la tecnica, y de Gabriel Foré.

LOCUTOR: Perdone que le interrumpa, maestro, pero puesto que ha dicho que llegó a Paris en calidad de concertista, ¿tendria la amabilidad de interpretar para nuestros oyentes una pieza de concierto?

SENTIS: Con mucho gusto. Voy a interpretar una breve composición mia que se titula "Brisa de la mañana".

ACTUACION AL PIANO : "BRISA DE LA MAÑANA", de Sentis

LOCUTOR: Escucharon, señores, al maestro José Sentis que ha interpretado al piano "Brisa de la mañana", composición de la que es autor.

SENTIS: Tengo escritas infinidad de piezas de concierto que, muy a menudo, se radian por las emisoras parisinas.

LOCUTOR: Entonces, maestro, ¿usted se dió a conocer como compositor de piezas de concierto?

SENTIS: No, no. Aunque pueda parecerle extraño, empecé mi carrera de compositor como autor de tangos... En aquellos tiempos, le hablo de hace 30 años, el tango apenas se conocía en Europa, y en la Argentina lo bailaban a escondidas. Pero en París lo convirtieron en baile de salón..., y puede decirse que la moda del tango la lanzamos los compositores españoles residentes en Francia. De hecho, cuando el tango ya era popular en París, los argentinos lo aceptaron en sus salones.

LOCUTOR: ¿De modo que usted fué uno de los responsables principales de aquella furia de tangos de los años 20 ?

SENTIS: En efecto. En París me nombraron "el rey del tango"... pero yo abdiqué enseguida porque escribir tangos era para mi cosa puramente circunstancial. Lo cual no evitó que, durante algún tiempo, los tangos que se bailaron en Europa y en la Argentina fuesen míos. Por cierto que en la Argentina hacían ediciones clandestinas de mis tangos.

LOCUTOR: ¿Que tangos suyos recuerda usted con más cariño?

SENTIS: Pues..., son tantos. Entre los que se popularizaron más, recuerdo "Mi Nostalgia", "Criollita", "Señor marqués", "Quiero besarte" y "No sé porqué", que lo cantaba Carlos Gardel en la película "Melodía de Arrabal"

LOCUTOR: ¿Querria usted tocar el estribillo de ese famoso tango?

SENTIS: ¿Por que no?...! Ahora mismo!

ACTUACION AL PIANO: "NO SE PORQUE", de Sentis

LOCUTOR: Señores oyentes, les recordamos que han escuchado al maestro José Sentis interpretando al piano el tango de que es autor "No sé porque", popularizado por Carlos Gardel en su película "Melodía de Arrabal"... Y bien, maestro, ¿cual fué la composición típicamente española que lanzó usted en París?

SENTIS: Un pasodoble titulado "Dolores", que tuvo un éxito inmediato... Desde entonces no he parado de escribir música española. Recuerdo que el eximio maestro Falla me dijo una vez que lo que yo estaba haciendo en Francia por la música española no lo había hecho nadie. Aquellas palabras de Falla me conmovieron mucho..., de todas formas, creo que exageró un poco.

LOCUTOR: ¿Sus actividades se han reducido a la canción española y las piezas de concierto?

SENTIS: No. También he escrito música para el cine. Una de las últimas películas francesas en la que puede oírse música mía es "Ronde de Nuit", en la que la actriz argentina Tilda Tamar baila y canta una zambra gitana de la que soy autor.

LOCUTOR: A propósito, maestro, a nuestros oyentes les encantaría escuchar alguna de sus composiciones castizamente españolas.

SENTIS: Muy bien. Pues voy a interpretar "Patio Andaluz".

ACTUACION AL PIANO: "PATIO ANDALUZ", de Sentis.

LOCUTOR: Y escucharon al maestro José Sentis que ha interpretado al piano "Patio Andaluz", de la que es autor... Digame, maestro, ¿cuales son los principales intérpretes de su música?

SENTIS: Pues, hay cantantes españoles y franceses... En primer lugar nombraré a Rosita Serrano, de fama internacional. Rosita vive en Hollywood y ha ganado millones con su voz. Actúa en la radio, graba discos y también interviene en alguna que otra película. En una de ellas canta una canción mía "Madrecita", de la que oiremos un fragmento en disco.



DISCO "MADRECITA", por ROSITA SERRANO, musica de SENTIS

SENTIS: Otro de mis interpretes favoritos es Luis Mariano, el hombre que ha desbancado a todos los cantantes franceses, el más popular entre los más populares. Oiganle cantando una composición de la que soy autor, titulada "España mia".

DISCO "ESPAÑA MIA", POR LUIS MARIANO;MUSICA DE SENTIS

SENTIS: Tambien cuenta entre mis interpretes preferidas la francesa Nita Berger, que es la cantante que sube más en la radio francesa actualmente. Aquí tengo una grabación de su voz en "Partir ensemble", canción de la que soy autor.

DISCO "PARTIR ENSEMBLE, POR NITA BERGER, MUSICA DE SENTIS

SENTIS: En fin, para no hacerme pesado, diré que mis canciones las cantan tambien Maria José, Rosa Aril, Tino Rossi, Carmen Torres, Pierre Malar, Rosita Montenegro, otra cantante española que es millonaria y vive en la Quinta Avenida de Nueva York...Incluso Raquel Meller popularizó un tango mio, el titulado "Criollita".

LOCUTOR: Muy bien, maestro, ¿y que proyectos tiene?

SENTIS: El más inmediato, regresar a Paris y escribir la musica para una pelicula.

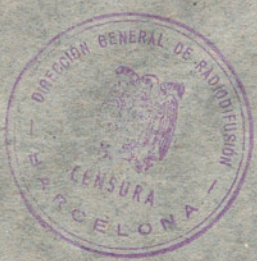
LOCUTOR: ¿Piensa volver a España?

SENTIS: ¡Desde luego!...He permanecido quince años alejado de ella, y ahora quiero reemprender contacto con mi querida España...Yo digo siempre que tengo dos amores: España y Paris...A España la quiero como a una madre, y a Paris como a una esposa. Y el cariño ~~filial~~ filial es el más duradero, es eterno; por eso quiero volver a menudo a España y, tal vez, me dedique aquí a alguna actividad musical....Y ahora quiero terminar esta mi primera actuación en la Radio española, con un cariñoso, un sentido saludo a todos mis queridos compatriotas...,y en especial a los que con tanta paciencia me han escuchado.

LOCUTOR: Escucharon al maestro José Sentis, el ^{tipicamente} compositor español que ^{tanto} ~~me~~ ha hecho para popularizar la musica española en el extranjero. Y cerramos éste programa de presentación con un pasodoble del maestro Sentis...."Españita".

DISCO= ESPANITA = QUE CORTA ~~MI~~ XILOFON

LOCUTORA: Aquí Radio Barcelona.



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION.
EMISORA: RADIO BARCELONA.
PROGRAMA: "MONTSERRAT EN LA HISTORIA"
DIA: 17-9-50
HORA: 23.00
GUION: JAIME SERCH TORRENTS.

EMISIONES
- RADIESE -



SONIDO: LOHENGRIN. Preludio acto 1^o

NARRA^a.- Corren los años de la segunda mitad del siglo XIII. Toda la península ibérica se estremece en un hervidero de luchas ya seculares, pero que cobran más pujanza y vigor a medida que el espíritu nacional, que dos siglos más tarde cristalizará en una esplendorosa unidad, va formándose gracias al impulso vital de una raza que, a fuerza de grandes sacrificios, logrará escribir una de las más sublimes epopeyas de la Historia, mientras traza el camino incontenible de su destino glorioso.

SONIDO: PROSIGUE LOHENGRIN.

NARRA^a.- Castilla por una parte, y la Monarquía aragonesa por la otra, afianzan sus personalidades que más tarde darán carácter definitivo al gran pueblo universalizador que surgirá de su unión.

SONIDO: PROSIGUE LOHENGRIN.

NARRA^a.- En marzo del año de 1281 y en Campillo se reúnen dos soberanos: Alfonso el Sabio y Pedro el Grande. *Pedro II*

SONIDO: PROSIGUE LOHENGRIN.

PEDRO.- Mi señor don Alfonso, hemos de agradecer a Dios la bendición que derrama sobre nosotros y nuestros pueblos, al ayudarnos a que nos comprendamos y nos hermanemos como acabamos de hacerlo. De estos tratados han de venir grandezas y gloria para nuestros reinos.

ALFON.- Yo os agradezco vuestra voluntad en nombre de Castilla.

PEDRO.- Y yo, como rey de Aragón, os ofrezco mi amistad y todo lo que está conmigo. Luchad enhorabuena contra los sarracenos. Sabré conducir a Aragón hacia donde su destino y la voluntad de Dios le impulsan.

ALFON.- Sirva este vino para subrayar mis votos y los de mi pueblo por la prosperidad del reino aragonés.

SONIDO: PROSIGUE LOHENGRIN. EL CHOCAR DE DOS COPAS EN BRINDIS.-

PEDRO.- Y para la gloria de la Corona Castellana.

SONIDO: ACRECE LA MUSICA. TROMPETAS DE HERALDOS LA INTERRUMPEN.-

NARRA^a.- Los dos grandes monarcas sepáranse dejando bien unidos sus pueblos. La prudente política del Conquistador es proseguida por su hijo, y Alfonso el Sabio accede gustoso a facilitar la paz entre los reinos peninsulares. Pedro III, por su parte, no pierde el tiempo. En su reino empiezan inmediatamente los preparativos bélicos que han de facilitarle la magna obra de expansión que va a emprender. Y mientras, convoca a los grandes señores que quiere llevar consigo como capitanes de sus ejércitos.

- CAPI.- Nobles señores: nuestro Rey don Pedro el tercero.
- FOIX.- El Barón Roger de Foix.
- MONTCA.- El de Montcada.
- FOLC.- Folc de Cardona.
- PALLARS.- Roger de Pallars.
- VIZCON.- Vizconde de Rocaberti.
- URGEL.- Barón Alvaro de Urgel.
- AMPU.- El de Ampúrias.
- PEDRO.- Bienvenidos, nobles caballeros. Ya están lejos los días en que algunos de vosotros luchasteis contra mí. Hoy, gracias a Dios, la Corona y los grandes señores somos una misma cosa. Y ha llegado la hora de demostrar vuestra buena voluntad en ayudarme para que los enemigos de Aragón y Cataluña sientan la fuerza de nuestro peso.
- VIZCON.- Esperamos vuestras órdenes, señor.
- PEDRO.- Son éstas: Organizad vuestros señoríos, armad vuestros vasallos. Está formándose una poderosa escuadra que señoreará el Mediterráneo. Os llamaré en el momento oportuno. Preparaos, trabajad mucho, y guardad lo que debe ser un secreto para nuestros enemigos.

SONIDO: PROSIGUE SCHERAZADE.-

- NARRA^s.- Realmente, Aragón es un sólo hombre, y Pedro III puede contar con la gran fuerza de esta unidad, para acometer los grandes proyectos a los que, en buena parte, le animan su esposa Constanza y Juan de Próxida.
- CONSTAN.- ¿Qué os lleva preocupado, esposo mío? Días ha, os observo algo mohino y extraño. Os veo pocos momentos y vuestro porte es más bien sombrío.
- PEDRO.- ¡Oh, querida Constanza! Creo que mi comportamiento debiera agradaros. Se acerca el momento en que mis banderas afirmarán su gallardía sobre sus enemigos. Serán vengados Manfredo vuestro padre, y Conradino. No en vano me mandó Juan de Próxida el guante que vuestro primo el príncipe Conradino arrojó desde el cadalso.
- CONSTAN.- ¡Sois un gran caballero, señor! Pero temo por vos. Carlos de Anjou es poderoso. Y el Vaticano está de su parte, y con él la Casa de Francia.
- PEDRO.- Si, ciertamente. El de Anjou es fuerte, y su Santidad vería con disgusto mi acción en Sicilia. Nicolás III comprendía la razón que me asiste, pero a la muerte de este pontífice Carlos de Anjou cuidó de encarcelar los cardenales que sabía no iban a votar a quién el quisiera por Papa. El Papa Martín que él ha impuesto al orbe cristiano se opondrá tal vez a mi empresa. Pero únicamente la razón y la justicia podrían contenerme. No el arbitrarismo. Vos sabéis, dulce señora mía, que la razón me asiste.

CONSTAN.- Y el Dios del cielo con ella, Don Pedro. (19/10/1950) 65 -3-

PEDRO.- Todos los grandes señores aragoneses y catalanes se aprestan para luchar conmigo. El pueblo está a mi lado. Y Roger de Lauria, el napolitano, es un buen marino. Hará de mi gran escuadra una escuadra victoriosa.

SONIDO: LLAMADAS A LA PUERTA

PEDRO.- Podeis entrar.

PROCI.- Dios os guarde, señor.

PEDRO.- ¿Vos, Prócida? ¿Qué deseáis?

PROCI.- Tengo noticias para vos, señor.

PEDRO.- Hablad... Si, si. Aunque esté mi esposa. Sé que no podeis ~~traer~~ ^{traer} ~~me~~ malas noticias.

PROCI.- Andais en lo cierto, D. Pedro. No son solamente vuestro hermano el Rey Jaime de Mallorca y el principe de Salerno, a quienes alarma vuestro aparato de guerra. Embajadas de Su Santidad, del Rey de Francia y de Eduardo de Inglaterra os piden asimismo garantías.

PEDRO.- Lo sabía Juan de Prócida. Ved señora mía como tiemblan las cortes de Europa. Tal es el poder de Cataluña y Aragón. Pero tranquilizaos Prócida: he dispuesto ya que diesen mis seguridades a los señores embajadores. Y sabed, de paso, que mi escuadra está concentrándose en Portfangós. De allá partiremos a no tardar. Desde luego, hacia Túnez.

SONIDO: PROSIGUE SCHEREZADE.-

NARRA^a.- Mientras tanto, llega el 30 de marzo de 1282, víspera de Pascua de Resurrección. Estamos en Palermo, reino de Sicilia, subyugado por el tirano anjevino, el gran enemigo del Rey aragonés. El ambiente de la ciudad mediterránea, lejos de conmovirse con la alegría de la festividad, estremécese en congojoso presentimiento. Un presagio amenazador amarga la traspasencia primaveral del cielo siciliano. El patriotismo no consciente con el dominio vergonzoso de Carlos de Anjou, y la amenaza de los sicilianos no estan velada como para que los franceses confien demasiado. Numerosas patrullas vigilan las calles de Palermo.

SONIDO: DON JUAN. STRAUSS.

SOLDA.- ¡Centinela, alerta!

OTRO.- ¡Alerta está!

NARRA^a.- Una ley impuesta por los dominadores veda a los sicilianos el uso de toda clase de armas. Los transeúntes son registrados a menudo. Y con tal excusa los soldados franceses cometen toda suerte de abusos.

HERMANO.- Démonos prisa, hermana mía. Cuanto antes lleguemos a la Iglesia, mejor. Ninguna confianza me inspiran estos malditos franceses que patrullan con tal insolencia.



DAMA.- No irán a decirnos nada. ¿Qué pueden temer de nosotros?

MARIDO.- Desde luego, poca cosa ahora. Somos gente pacífica y desarmada. Pero ellos saben bien que cada honrado siciliano se convertiría en un encarnizado enemigo suyo, si tuviéramos ocasión de luchar.

DAMA.- ¡Oh, por Dios! No habléis de guerra, esposo mio. La paz es muy bella.

HERMANO.- Y vergonzosa a veces.

MARIDO.- Vuestro hermano tiene razón, querida.

DAMA.- Démonos prisa. Ahí vienen cinco soldados y nos miran. Démonos prisa.

NARRA^a.- Una patrulla de cinco soldados angevinos se les acerca. Y su ademán decidido da que temer a los tres ciudadanos sicilianos.

SONIDO: PROSIGUE "DON JUAN".

SARGEN.- (GRITANDO) ¡Eh! Los caballeros. ¡Deténganse! ¿Dónde van vuestras mercedes?

MARIDO.- Somos gente de paz, sargento. Vamos a las vísperas de la Catedral.

SARGEN.- ¿Con que a la catedral? ¿Y para ello tantas prisas?

DAMA.- Es tarde, sargento. Buenas noches.

SARGEN.- Deteneos. ¡Esto es! ¡Registradles, Drouet!

DROUET.- A vuestras órdenes.

DAMA.- Es un abuso. ¡Dejadnos! No llevamos armas.

SARGEN.- Esto vamos a ver: ¡a callar!

DROUET.- Este no lleva ninguna, mi sargento...Este tampoco.

SARGEN.- Bien, tanto mejor para ellos. Pueden irse.

DROUET.- Falta la dama, sargento.

MARIDO.- (AMENAZADOR) ¡No ireis a ponerle las manos encima!

SARGEN.- ¡Ja, ja! ¡Os amenazan, Drouet!

DROUET.- Pues pierden el tiempo. ¡Acercaos!

DAMA.- (GRITA) ¡Dejadme, por Dios, dejadme!

HERMANO.- Me temo que perdereis algo máspreciado, soldado. ¡Quitad!



SONIDO: UN BOFETON

DROUET.- ¡Maldición! ¡Cara vais a pagar vuestra osadía!

DAMA.- ¡Socorro, sicilianos, socorro!

DROUET.- ¡Morireis, insolente!

HERMANO.- Mal me habeis registrado. !Ahí está un buen puñal!

SARGEN.- !Cuidado Drouet!

SONIDO: PROSIGUE "DON JUAN", CRECIENDO DE VOLUMEN. GRITOS DE LUCHA.-

SOLDA.- !A ellos! !A los rebeldes!

HERMANO.- !Muere, traidor! !Así defendemos nuestro honor los sicilianos!

DROUET.- !Ai! !Auxilio, auxilio! !Me han herido!

SARGEN.- !Venga mis soldados! !A ellos!

UNA VOZ.- (LEJANA) !Hay lucha, ciudadanos! !Hay lucha! !Mueran los franceses!

OTRA.- (LEJANA) !Muera Carlos de Anjou! !Viva Sicilia! !Corramos allá!

DAMA.- !Socorre, sicilianos! !Acudid, acudid!

SONIDO: ACRECE EL VOLUMEN DE D. Juan. Gritos y ruido de lucha.-

SARGEN.- !Venga, ánimo soldados! !Han muerto a nuestro compañero! !No vamos a dejar en vida uno solo de estos perros siciliano!

MARIDO.- !Huid, esposa! !Aquí hay gente que os protegerá! !Idos, idos!

UNA VOZ.- (MAS CERCA) !Viva la libertad de Sicilia! !Mueran los franceses!

SONIDO: MUSICA AGITADA DE "DON JUAN" DESCRIBIENDO LA LUCHA MIENTRAS HABLA.

NARRA^s.- Antes de que la soldadesca francesa pueda vengar al compañero Drouet, numerosos vecinos acuden en ayuda de sus compatriotas. Los ánimos están excitados y pronta la atención; basta este chispazo para que la sublevación cunda por toda la ciudad y, a no tardar, por toda la isla.

CIUDADA.- !Coged esta espada, amigo! Os será más útil que el puñal.

SARGEN.- !Cuidado, soldados! !Adelante! !Acabemos con ellos antes no acudan otras gentes!

HERMANO.- !No! !No escapareis con vida! !Cara pagareis vuestra osadía!

SARGEN.- !Rendíos, o sereis ahorcados! !Soltad las espadas! !Morireis en la horca por rebeldes!

VOCES: !Vivan los sicilianos! !Muera Carlos de Anjou!

SARGEN.- !Ah! !Me han herido! !Huid muchachos, huid!

SONIDO: AUMENTA EL VOLUMEN DE D. JUAN.

MARIDO.- !Esto es! !Huid! !Así se comportan los cobardes!

CIUDA.- !Persigámosles! !No deben escapar!

DAMA.- !Santo cielo! !Dejadles! !Han muerto dos de ellos! !Ya es bastante!

MARIDO.- No, querida esposa. !Esto sólo ha comenzado! !Mirad la gente que ha acudido para auxiliarnos! !Ha estallado la rebelión

199130/2052769 -6-
contra Carlos de Anjou! ¡Déjadnos y acompañad vuestro hermano!
Está herido.

DAMA.- ¡Dios bendito! ¡Cuánta sangre!

HERMANO.- No...es...nada...hermana...~~Ya~~ buen precio he cedido estas pocas gotas. Por vuestro honor...y por mi patria. ¡Alabado sea Dios!

SONIDO: MAXIMO VOLUMEN DE LA MUSICA GUERRERA.-

NARRA^a.- El pequeño incidente degenera pronto en un verdadero alzamiento nacional, que se distinguirá por una ensañada lucha contra los franceses de Carlos de Anjou. La matanza es terrible por parte de estos y de los propios sicilianos. El dominio angevino sufre un rudo golpe. Y este trágico acontecimiento que la Historia recuerda con el nombre de Vísperas Sicilianas, traerá consecuencias trascendentales. La alarma que a las cortes europeas llevara el rearme de Pedro III de Aragón, renace ahora, pues este soberano puede, con sus derechos y su fuerza, intervenir en los asuntos de Sicilia. Un mes más tarde, el día 7 de junio, el Rey D. Pedro, acompañado de Roger de Lauria y de los más escogidos caballeros de la nobleza catalano-aragonesa, zarpa del puerto de Portfangós con una potente escuadra tripulada por los almogávares.

SONIDO: SCHEREZADE Y RUIDO DE LAS OLAS AL FONDO.-

ROGER.- ¿Ha mandado llamarme mi rey D. Pedro?

PEDRO.- Si, Roger de Lauria. Debo deciros que estoy satisfecho por el magnífico orden con que mi escuadra ha ~~xi~~ levado anclas. No esperaba menos de vuestra maestría.

ROGER.- Soy vuestro servidor, y mi orgullo está en complaceros. Pero permitidme, señor, que rehuse vuestra enhorabuena mientras no podais dárme la por mayores motivos.

PEDRO.- ¡Bravo, mi almirante! Y decid, ¿se cumplen todas mis consignas?

ROGER.- Todo el mundo está intrigado, pues salta a la vista que no podemos parar en Mahón. Comprenden que este puerto carece de objetivo.

PEDRO.- En cuanto partamos de allá, sabrán que nos dirigimos a la costa tunecina. Antes no.

ROGER.- Bien, señor. ¿Y cuales son vuestras órdenes para cuando hayamos fondeado en el norte de Africa?

PEDRO.- Esperar, almirante. Bien a pesar mío, os doy palabra. Tengo dispuesta una embajada para Roma. Quiero pedir a Su Santidad que me conceda subsidios para mi lucha contra los infieles de Túnez.

ROGER.- ¡Perdonadme, señor! Pero, ¿cómo esperais de un angevino tal ayuda?

PEDRO.- Pienso que de caballeros es creer caballero a los demás. Si me complace, os juro que iremos contra los sarracenos. Y fundaremos un reino cristiano en el Africa.

ROGER.- ¿Y si os lo niega, señor?



PEDRO.- Entonces...

ROGER.- Decid...¿Sicilia?

PEDRO.- Basta, Roger de Lauria. Todo llegará a su debido tiempo. No olvideis el cuidado de la expedición.

SONIDO: AUMENTA EL VOLUMEN DE "SCHEREZADE" -

NARRA.- El viento fué favorable y la escuadra aragonesa, una vez llegada al puerto de Mahón, no tardó en levar anclas rumbo al norte de Africa. Allí los aragoneses deben luchar contra el sultán y vencerle, a fin de poderse establecer, como era su propósito. Allí recibe D. Pedro la negativa del Papa Martín IV, y ante ella queda indeciso entre acometer una cruzada para la cual el representante del orbe cristiano le niega su ayuda, o intervenir en los asuntos de Sicilia contra Carlos de Anjou, hacia donde le impulsan intereses y derechos. Un hecho de gran significación viene a influir sin duda, en el ánimo del soberano aragonés.

SONIDO: ANDANTE 1ª SINFONIA. BIZET. AL FONDO: RUIDO DEL OLEAJE.-

NARRA.- Roger de Lauria que, desde la nao Capitana, observa el mar presintiendo en él su futura gloria, ha solicitado la presencia de su soberano a bordo, y éste acude a la llamada del almirante.



ROGER.- Excusad mi osadía por haberos molestado, D. Pedro. Pero observad por favor hacia alta mar. ¿Veis dos naves que se acercan?

PEDRO.- Sin duda. Y extraño aspecto tienen. No parecen venir en son de guerra.

ROGER.- Desde luego, señor. Creo que son dos naves sicilianas.

PEDRO.- ¿Sicilianas? (IRONICO) ¿No serán seguramente de Carlos de Anjou?

ROGER.- No lo creo. Me atrevería a asegurar que vienen enlutadas. Cuanto menos la más cercana.

PEDRO.- Mandad una barcaza a recibir las. Sean cuales fueran, que les den la bienvenida en mi nombre. Si traen alguna embajada...

ROGER.- Esto me presumo, señor.

PEDRO.- Les recibiré aquí. En la nao capitana.

SONIDO: PROSIGUE ANDANTE DE BIZET, MIENTRAS HABLA LA:

NARRA.- Las naves son, en efecto, sicilianas. Palermo, la una, otra Mesina. Ambas enlutadas. Traen mensaje al rey Pedro el Grande, para suplicarle su ayuda contra la opresión del tirano angevino quien, a partir de la trágica noche de las Visperas, háse empeñado en restablecer su dominio en la isla y ha puesto cerco a Mesina. El monarca aragonés recibe amistosamente a los elocuentes embajadores y, aunque difiere su respuesta definitiva, los deja esperaranzar que su súplica no se verá defraudada. Roger de Lauria, el ilustre marino que abandonará su patria para servir al rey aragonés cuando Anjou se apoderó de Nápoles, siente verdadera ansiedad para que su señor se decida en ayudar a los sicilianos. Juan de Prócida sigue

(99509 9050) 71 -8-

influyendo en el mismo aspecto y, en fin, hay presente en D. Pedro el deseo de Constanza, su esposa, y el honor que considera vengar a su suegro Manfredo y al príncipe Conrado. Una calurosa tarde de agosto la decisión del rey se manifiesta y su poderosa escuadra leva anclas rumbo a Sicilia.

SONIDO: FRAGMENTO AGITADO DE "SCHERAZADE". VOCES DE MARINOS Y RUIDO DE LAS CADENAS DE LAS ANCORAS.

NARRA.- 30 de agosto de 1282. La expedición llega a Trápani, y en una ruda batalla es destruida la escuadra de Carlos de Anjou.

SONIDO: AUMENTA EL VOLUMEN DE Scherezade, describiendo la batalla. GRITE- RIO.

VOCES.- ¡Desperta, ferro! ¡Desperta, ferro! ¡Por Cataluña y Aragón!
¡Viva el rey Don Pedro! ¡Mueran los tiranos angevinos!

SONIDO: PROSIGUE CON GRAN VOLUMEN, "SCHEREZADE".-

NARRA^a.- Los almogávares, fieros y valientes, luchan con bravura insuperable, y después de una magnífica victoria a la que seguirá la ocupación de toda Sicilia, el almirante Roger de Lauria puede pronunciar las históricas frases que galardonan su justa fama de héroe:

ROGER.- ¡Alabado sea Dios, capitanes!! Buena joya hemos conquistado para la Corona aragonesa! ¡Bien hemos servido a nuestro gran rey Don Pedro! ¡De hoy en adelante, que ni un solo pez ose cruzar las aguas mediterráneas, si no luce en su lomo las cuatro barras de Aragón!

SONIDO: MUSICA TRIUMFAL. TIEMPO DE MARCHA DEL ULTIMO MOVIMIENTO DE LA 5^a SINFONIA DE TCHAIKOWSKY. VITORES Y ACLAMACIONES.

VOCES:- ¡Viva Aragón! ¡Viva Sicilia! ¡Victoria a Don Pedro el tercero! ¡Mueran los franceses y la tiranía de Carlos de Anjou!

NARRA^a.- Así, triunfalmente, son recibidos en Sicilia los ejércitos conquistadores, que representan para los patriotas la redención del yugo angevino, que la Historia registra como una de las tiranías más crueles. A esta hazañosa victoria, siguieron nuevas y mayores conquistas: el dominio del Mediterráneo por la marina de Cataluña y Aragón, y resonantes triunfos: Malta, Gozzo, Gerba, Pulla, Calabria... Una liga que se forma contra el poderoso conquistador (el Pontificado, Francia y Anjou), da clara idea de la desconfianza que a los más temibles poderes de la época inspira la avasalladora vitalidad del joven pueblo hispánico. Hasta que Napoleón sacuda la paz europea cinco siglos más tarde, ningún otro guerrero inspirará el miedo, como ahora cunde a raíz de las victoriosas campañas del rey don Pedro III el Grande.

SONIDO: PROSIGUE MARCHA DE LA 5^a SINFONIA.-

NARRA^a.- Pero Carlos de Anjou, que es quién más duramente ha sentido sobre su orgullo el peso aplastante de los continuos triunfos de las armas aragonesas, no se da por vencido y, a falta de nobleza y valentía con que luchar, usa de armas arteras y perfidiosas, calumniando a su enemigo aragonés y acusándole de desleal y traidor.

PEDRO.- He vencido a este ambicioso Anjou en mil batallas. He derrumbado su poder y he confundido a sus aliados. ¿Qué pretende aho-

ra? ¿Lo sabeis vos, Lauria?

ROGER.- Su torpe conducta, señor, equivale a los estertores de un reptil mal herido. Dadme una orden, y mis naves y los almogávares acabarán de una vez con los débiles puntales que le sostienen.

PEDRO.- No, almirante. No escarmentará perdiendo una oveja, quien ha visto dispersado su rebaño. ¿Qué pensais vos, Prócida?

PROCI.- Don Pedro, todos hemos conocido príncipes que no han sabido vencer. La Historia nos presenta a muchos. Pero el de Anjou, no es de éstos. Yo pienso de él que no es capaz siquiera de saber ser vencido.

PEDRO.- Bien decís, Juan de Prócida. Pues yo le daré la suprema lección. Voy a mandar mi respuesta a su cartel de desafío. Vos cuidareis de que un mensajero mío le notifique que acepto su reto. Dónde y cuándo el príncipe de Anjou quiera.

ROGER.- ¡No haréis tal, D. Pedro! Este hombre vencido y humillado, no merece siquiera que os ocupeis de él.

PROCI.- El almirante os aconseja bien, señor. Vuestros soldados os necesitan para la campaña de Calabria. Dejadle que siga su torpe política, mientras vuestras armas prosigan victoriosas.

PEDRO.- Inútilmente tratareis de disuadirme. Además, he dado mi orden, Cumplidla.

ROGER.- ¿Pensais, señor, que nos abandonais?

PEDRO.- Lauria, un soldado no puede creerse abandonado por su rey porque éste acuda al campo del honor. Sólo por él dejaré el de batalla.

ROGER.- Excusad, D. Pedro. Seguiremos luchando para ofreceros nuevos laureos a vuestros regreso.

PROCI.- Vuestras órdenes serán cumplidas inmediatamente.

SONIDO: PROSIGUE, MARCHA DE LA 5ª SINFONIA.

Lra.- El cartel de desafío llega a manos del príncipe angevino, que lo acepta inmediatamente, apuntándose una doble victoria, gracias a la caballería del monarca aragonés. Su prestigio, achicado, renacía al poder enfrentarse con su poderoso rival, amén que arrebatara a éste del campo de batalla, obligándole a recorrer rápidamente sus reinos que Pedro atraviesa veloz, para acudir a Burdeos, donde debe tener lugar el combate el día primera de junio de 1283. Eduardo I de Inglaterra, a pesar de la oposición del Santo Padre, ha cedido esta plaza, a la sazón en su poder, como campo de honor para los dos enemigos.

De paso hacia Burdeos, Pedro el Grande llega inesperadamente a Barcelona, la capital de sus estados, para disponer los preparativos para la última etapa de su arriesgado viaje.

CONSTAN.- ¿Cómo? ¿Estáis seguro, caballero, de que ha llegado mi esposo? ¡No puedo creerlo! ¡Ultimamente he recibido mensajes suyos dándome cuenta de la gran campaña de Calabria!

CABALLE.- Señora, yo he llegado con él, acompañándole. Se dispone a sa-



ludaros para partir inmediatamente.

(19190/1950) 73

CONSTAN.- Me cuesta creerlo: ¿dónde está ahora?

CABALLE.- No tardará en venir.

SONIDO: PASOS RECIOS, DESPUES DEL RUIDO DE UNA PUERTA QUE SE HA ABIERTO.-

CABALL.- Aquí lo teneis, doña Constanza.

CONSTAN.- ¡Don Pedro! ¡Esposo mio!

PEDRO.- ¡Constanza! ¡Querida Constanza!

CONS.- ¡Qué dicha, señor, teneros aquí! ¡Sólo vos que habeis sido capaz de conquistar los más grandes laureles, lo sois también de presentaros sin exigir los honores de vuestro pueblo! ¡Doy gracias a Dios por la misericordiosa protección que os ha dispensado! El cielo os ha bendecido y ha hecho invencibles vuestras armas.

PEDRO.- ¡Gracias señora mia! ¡Cuanto siento no poder permanecer junto a vos!

CONS.- ¿Me dejais de nuevo? ¿Tan pronto?

PEDRO.- No ha madurado aún la gloria, Constanza. Ni los enemigos quieren reconocer su hundimiento.

CONS.- ¿Qué ocurre D. Pedro?

PEDRO.- Anjou...

CONS.- ¿En que puede preocuparos este desdichado príncipe?

PEDRO.- Le sobra tanta falacia como le falta nobleza. Ante su impotencia para resistir el empuje de las armas aragonesas, me ha mandado un cartel de desafío...

CONS.- Y vos... ¿lo aceptais?

PEDRO.- ¿Cómo podría rehusarlo?

CONS.- Precaveos, señor. ¿No os tenderá alguna emboscada?

PEDRO.- ¡Bah! Vos lo habeis dicho Constanza: Dios está conmigo. El poder de Anjou no cuenta para mí. Pero voy a acabar con su orgullo y su miseria, puesto que son las armas que esgrime contra mí.

CONS.- Me temo que vuestra caballería os pierde, querido esposo. He de rogar mucho por vos.

PEDRO.- Es la gran ayuda que podeis brindarme.

CABALLE=1 Excusadme, Don Pedro. Domingo de la Figuera ha comparecido.

CONS.- ¿Quién es este hombre?

PEDRO.- Lo vereis enseguida, señora. Mandadle que entre. Es un buen vasallo. Un mercader catalán que va a prestarme un gran servicio.

DOMIN.- (TIMIDO) Señor, mi rey, ¿Habeis mandado llamarme?



PEDRO.- Dios os guarde buen hombre, ¿os llamais Domingo de la Figue-
ra?

DOMIN.- Este es mi nombre señor. Para serviros.

PEDRO.- Tengo entendido que habeis viajado mucho.

DOMIN.- Mucho, señor.

PEDRO.- ¿Habeis estado en Burdeos?

DOMIN.- ¡Oh, señor! ¡Más de diez veces!

PEDRO.- ¿Conoceis bien los caminos que puedan llevarnos pronto allá?

DOMIN.- ¡Cómo los de mi villa, señor!

PEDRO.- Bien, Domingo. Mañana al romper el alba partiremos para Bur-
deos. Vos sereis el mercader que alli concen. Yo un sirvien-
te vuestro. Un rey será vuestro criado. No podeis quejaros
de mis condiciones.

DOMIN.- No os comprendo, señor.

PEDRO.- He de estar en Burdeos, antes no amanezca el dia primero de
Junio.

DOMIN.- Estareis, señor.

PEDRO.- Bravo, mi buen mercader. Pero yo me disfrazaré de criado a fin
de que nadie me reconozca. ¿Habeis comprendido?

DOMIN.- Perfectamente, señor. Pero, ¿cómo puedo yo, pobre tratante en
caballerias, responder de la seguridad de mi rey?

PEDRO.- Aprecio vuestro interés, Domingo. Pero yo respondo de mi per-
sona. Y de la vuestra y de dos criados que hareis que nos acom-
pañen. Quiero que esteis bien servido.

DOMIN.- Gracias, Don Pedro.

PEDRO.- Podeis retiraros. El caballero Ponte os dará las instrucciones
a fin de que podais disponerlo todo para su tiempo. ¿Habeis
cído, Ponte?

CABA.- Perfectamente, Don Pedro.

PEDRO.- Adelante, pues.

CABALLE.- Adios, señor.

DOMIN.- Adiós. Y...hasta mañana, mi señor don Pedro.

SONIDO: PASOS DE LOS DOS HOMBRES QUE SALEN. RUIDO DE LA FUERTA. MUSICA
DEL ANDANTE DE LA 4ª SINFONIA DE BEEHOVEN, COMO FONDO.

CONS.- No temí por vos mientras os supe en medio de las batallas.
Pero ahora me atormenta una verdadera congoja. Temo que cai-
gais victima de las malas artes de Carlos de Anjou.

PEDRO.- Descuidad, doña Constanza. Todo irá como vos deseáis.

CONS.- ¡Cuánto no pagaría por reteneros a mi lado, Don Pedro! Mucho
más, toda vez que este traidor angevino no es digno siquiera
de nombraros.

PEDRO.- El deber exige tal cosa, mi señora. Os juro que si no deja la sangre en el campo de honor, ha de dejar en él la honra que le quede, si es que le queda alguna.

SONIDO: 4º MOV. ALLEGRO MOLTO, 3ª SINFONIA BEETHOVEN.

NARRA^a.- Según dispuso D. Pedro, al amanecer del próximo día, el mercader Domingo de la Figuera, acompañado de dos criados suyos, se reunió con el ~~monarca~~ que compareció disfrazado de criado. El camino se hace con tanta rapidez como es posible. Nadie sospecha que entre los acompañantes del conocido tratante en caballerías, se esconda la persona del Rey de Aragón. La última noche de mayo Pedro III está en Burdeos; y se aloja en una humilde hospedería en la cual Figuera es conocido como un buen cliente.

XmonarcaX

DOMINI.- ¡Hola, señor Dupont! ¿Habrá alojamiento para mi y mis tres mozos?

DUPONT.- ¡Hola, don Domingo! ¡No os esperaba tan pronto! Bienvenido a vuestra casa. Ya lo creo que hay lugar para vos. ¡Siempre hay lugar para vos! Y para los vuestros.

PEDRO.- Hay mucho movimiento en Burdeos, maestro. Será algo excepcional, sin duda.

DUPON.- ¿Qué pregunta vuestro criado, señor Domingo?

DOMIN.- Qué algo extraordinario debe de ocurrir. Hay mucha animación en vuestro Burdeos. Y muchas lanzas.

DUPON.e ¡Oh la, la! ¿Es que no está enterado su señoría? El Rey de Francia está aquí, y con él Carlos de Anjou, y con ellos una guardia de cien jinetes.

PEDRO.- ¿Cien jinetes? Y, ¿para qué?

DUPON.- ¡No interrumpais mozo! ¡Estoy hablando con vuestro amo!

PEDRO.- Perdón.

DOMIN.- ~~XXXXXXXXXX~~ Seguid, Dupon. Este mozo es como mi hijo.

DUPON.- ¿Ignorais D. Domingo que es esperado aquí el Rey de Aragón, vuestro monarca? Debe enfrentarse con el de Anjou, en el campo de honor.

DOMIN.- Desde luego sabíamos algo de ello, pero no estaba enterado de que mi llegada fuese tan oportuna.

DUPON.- ¡Oh, si, podremos presenciarlo!

DOMIN.- ¿Creeis que será interesante?

DUPON.- Hay quien dice que si. Hay quien cree que las cien lanzas de Felipe III romperán el equilibrio entre Pedro de Aragón y el príncipe de Anjou.

PEDRO.- ¿Comparecerá Don Pedro?

DUPON.- ¿Por qué no? Debe venir de muy lejos. Pero este caballero es capaz de bajar al infierno para defender su honor. Mejor que yo debeis conocer a vuestro rey. Aunque poco puede saber de

(cont. vol. 9450) 76 -13-

cosas de caballerías un mozo de mulas. ¿No lo pensáis así mi señor Domingo? ¡Ja, ja, ja!

SONIDO: CRECE EL VOLUMEN DEL FRAGMENTO DE LA 3ª SINFONIA. Y SIGUE DE FONDO:

NARRA.- No podía sospechar Dupon, el buen hostelero que el hombre que tan a la perfección sabía desempeñar el papel de humilde criado, fuese el mismo poderoso monarca que él admiraba y que tenía temblando a todas las cortes del tiempo. Don Pedro sigue como tosco criado, pero al llegar el día siguiente, el señalado para la lid, sin darse a conocer todavía manda al mercader Domingo de la Figuera a anunciar que Don Pedro III de Aragón está presente en Burdeos dispuesto a acudir ante su rival tan pronto como éste se halle dispuesto, y a pesar de las cien lanzas francesas que le apoyan. Cuando Domingo regresa de su misión busca a su Rey que ha dejado en la posada.

DOMIN.- ¡Eh, Dupon! ¿Dónde diablos se ha metido mi criado?

DUPON.- ¿Preguntáis por este más apuesto?

DOMIN.- Esto es. ¿Dónde está?

DUPON.- En vuestro cuarto, señor. Ha dicho que os aguardaba.

DOMIN.- Gracias, Dupon. Voy allá.



SONIDO: PROSIGUE 3ª SINFONIA.-

DOMIN.- ¡Mi señor don Pedro!

PEDRO.- Pasad Domingo. ¡No es necesario que me llameis por mi nombre! Soy vuestro criado. ¿Qué tal? ¿A qué hora puedo presentarme?

DOMIN.- ¡Oh, señor! No es necesario que vayáis a medir vuestras ~~par-~~mas con un caballero que, ciertamente, no es tal. Anjou ha desaparecido. A pesar de la compañía del rey de Francia os teme, señor.

PEDRO.- ¿Cómo? ¿Es posible semejante cosa?

DOMIN.- ¡Cómo lo oís, señor!

PEDRO.- Entonces...

DOMIN.- No habrá lid con este supuesto caballero.

PEDRO.- ¡Supuesto caballero! ¡Decís bien!

DOMIN.- ¿Qué vais a hacer don Pedro?

PEDRO.- Venid conmigo. Dadme mi espada; pronto. Mis armas todas. Esto es. Y ahora de nuevo el vestido de mozo encima. Vamos.

SONIDO: PROSIGUE 3ª SINFONIA

NARR.- Escondiendo sus armas y sus insignias bajo el disfraz de simple criado, Don Pedro sale del cuarto de la posada, seguido de Domingo que no comprende la intención de su señor. Llegados a la calle, el monarca aragonés se detiene, interesado por la conversación de un grupo de hombres que están junto al portal de la posada.

SONIDO: RUIDO DE ALGUN CARRUAJE QUE CRUZA POR SOBRE EL EMPEDRADO. VOCES DISTINTAS DE TRANSEUNTES.

UNA VOZ.- No, no. Desde luego no ha habido lucha. Ni la habrá.

OTRA.- Pero esto, ¿por qué?

PEDRO.- Esto quisiera saber yo, ciudadanos. ¿Por qué no ha habido el encuentro?

UNA VOZ.- ¿Quién sois vos? Extranjero, ¿no es cierto?

PEDRO.- Puede que sí. Pero poco importa esto.

UNA VOZ.- Vuestra habla parece de allende los Pirineos. ¿Sereis un acompañante del Rey Pedro? ¡Ja, ja, ja!

PEDRO.- ¡Bah, dejad eso! Decid, si lo sabeis, porque no han luchado los dos príncipes.

UNA VOZ.- Pues vereis....Hay quien dice que el de Anjou no se ha atrevido y que, a pesar de estar en Burdeos, ha desaparecido de pronto. Otros afirman que quien no ha cumplido ha sido el rey de Aragon.

PEDRO.- Y vos, ¿qué pensais? ¿Y vos? ¿Y vos?

UNA VOZ.- ¡Qué diablos! Mucho exigis por ser un arriero.

UNA VOZ.- Yo sólo puedo creer que pensaba admirar una lid singular y que tindre que morir sin haber presenciado en mi vida un combate. ¡Debe ser interesante!

PEDRO.- ¡Algo interesante puede ocurrir todavía!

UNA VOZ.- ¿Qué sabeis vos de ésto, extranjero?

PEDRO.- Pues vais a verlo. Decidme, ¿hay letrados en Burdeos?

UNA VOZ.- ¡Vaya pregunta! ¡No ha de haberlos! Mirad, aquí mismo. El tercer portal. ¡Este! Aquí vive el más sabio de nuestra ciudad.

PEDRO.- Entonces, id allá y llamadle. Que venga enseguida.

UNA VOZ.- ¿A santo de qué tales órdenes, extranjero?

PEDRO.- Tomad.

UNA VOZ.- ¡Un escudo! ¡Un escudo! Y es oro...!No faltaba más! ¡Voy allá, señor! Al momento.

PEDRO.- Cid, será mejor que le acompañeis al campo donde debían batirse los dos rivales.

UNA VOZ.- Si señor, si señor...!Vos mandais!

PEDRO.- ¡Vamos, Domingo! Pronto sabrán estos diablos quien soy yo.

DOMIN.- ¿Qué vais a hacer, señor?

PEDRO.- Ver si es verdad que el de Anjou ha desaparecido, y en este caso levantar un acta que acredite mi presencia. Aunque preferiria batirme con el de Anjou y firmar la realidad con su sangre mezquina. ¡Tomad esta ropa! Ya sobra ahora, y no puedo seguir

109/190/146(0) 78

más ocultando mi espada!

OTRA VOZ.- ¡Es un caballero! ¡Es un caballero!

DOMIN.- ¡Oís, Don Pedro! La gente se sorprende.

PEDRO.- ¡Bah! Podeis decirles quien soy. Ellos serán testigos.

DOMIN.- ¡Atención, señores, atención!! Paso a Don Pedro el III, rey de Aragón!

VOCES.- ¡El rey don Pedro, el rey Don Pedro!

SONIDO: TERCERA SINFONIA, ABSORVIENDO LAS VOCES DE LA GENTE.-

NARRA^a.- Pedro de Aragón comparece al campo del honor. Domingo de la Figuera había estado en lo cierto. Carlos de Anjou no ha dejado rastro siquiera. El monarca aragonés es aclamado por la multitud que concurre al saberse su presencia. El requiere públicamente a su rival, y una vez comprobada la ausencia del príncipe de Anjou, manda levantar un acta en la que conste el vergonzoso rasgo del caballero que le había desafiado.

PEDRO.- Que conste para que Burdeos y el orbe entero puedan juzgar a Carlos de Anjou y al rey de Aragón. Caballeros y villanos, todos sois testimonios de que en vano he esperado a mi enemigo en el lugar y en la hora que él mismo señaló para el combate.

UNA VOZ.- Sabremos dar fe de vuestra caballerosidad y de la defección de Carlos de Anjou. Como hombres honrados que somos.

VOCES.- ¡Anjou es un cobarde! ¡Honor a los caballeros valientes! ¡Viva Pedro de Aragón!

SONIDO: ACLAMACIONES Y VITORES, CONFUNDIENDOSE CON EL "SCHERZO" DE LA 3ª SINFONIA DE BEETHOVEN

PEDRO.- Para abatir el orgullo de mis enemigos he abandonado mis ejércitos y mis reinos. Pero sepan los que me han huído en el campo de honor, que deberán encontrarme por la fuerza en el de batalla.

SONIDO: AUMENTA EL VOLUMEN DEL SCHERZO.-

NARRA^a.- La hazaña del monarca aragonés, que mejor parece una leyenda por su carácter verdaderamente caballeresco, poco resultado práctico podrá traerle. A partir de este momento la estrella resplandeciente que guiaba sus caminos victoriosos parece menguar. El Pontificado, presionado por la casa de Francia, pone en entredicho a Pedro III y a sus reinos redimiendo a todos sus súbditos de las obligaciones y deberes que les ligan a su señor. Tal medida abre una carrera de traiciones y defecciones que ponen al conde-rey en situación verdaderamente precaria. Felipe III de Francia, amparándose en la sentencia papal, organiza una cruzada con el fin de invadir los reinos de Aragón y Cataluña. Jaime de Mallorca que domina también el Rosellón, abandona a su hermano para facilitar el paso de los ejércitos franceses hacia los Pirineos. Sancho de Castilla rompe los antiguos pactos con que Alfonso el Sabio se había aliado con Aragón; Provenza organiza y arma naves para luchar contra la escuadra aragonesa, aunque ésta le inflinge repetidas derrotas al mando del genial marino Roger de Lauria. Pedro III, trovador a mas de guerrero, recurre a un patético llamamiento di-

rigido a las tierras vecinas de Francia con el propósito de llevar las regiones pirenaicas a su bando. Pero la respuesta la obtiene en las palabras despectivas del conde de Foix y del trovador Bernardo de Auriac. Sin embargo nada llegará a vencer la entereza y a derrumbar el gran ánimo del Monarca.

SONIDO. PRINCIPIO 4º MOV. 4ª SINFONIA DE BRAMHS.

NARRA.- Se viven dias de gran peligro. El ejercito cruzado de Felipe III penetra en tierras catalanas, y Don Pedro que debe atender a un dilatado frente que se extiende por todo el Mediterraneo occidental, se ve extremadamente apurado para contener el empuje de los invasores. Llegan momentos decisivos. Los ejércitos enemigos luchan en el Rosellón, en el Ampurdán, y Felipe III llega a poner sitio en la ciudad de Gerona. El rey Pedro no cede ni abandona a sus fuerzas, apurando todos los resortes para vencer en la batalla que puede decidir la suerte de sus reinos y la de sus enemigos.

PEDRO.- Me encontrais por azar en mi tienda, baron. En este momento me ceñía la espada para acudir al campo. ¿Qué quereis?

BARON.- Preguntaros que debo responder a los embajadores.

PEDRO.- ¿Embajadores?

BARON.- Si, Don Pedro. Del rey de Francia y un Cardenal-legado del Papa.

PEDRO.- ¿Osarán proponerme la rendición?

BARON.- Me temo que mas bien pretenden imponéros la.

PEDRO.- ¿Dónde están?

BARON.- No muy lejos, señor. Pueden estar ante vos, en pocos minutos.

PEDRO.- Bien. Traedmelos.

BARON.- Al instante.

SONIDO: PROSIGUE SINFONIA DE BRAMHS

BARON.- Entrad, señores. Esta es la tienda del rey Don Pedro de Aragón.

PEDRO.- Bienvenidos, señores. ¿Quienes sois?

FRANCES.- Embajador del señor Don Felipe III que Dios guarde. Mis documentos, Don Pedro.

CARDE.- Un humilde servidor vuestro, Cardenal-legado de Su santidad el Papa.

PEDRO.- Comprendo la presencia del embajador del Rey de Francia. Pero no la vuestra Cardenal. Supongo que Felipe III viene a suplicar me la paz. En cambio vuestra embajada no tiene objeto Cardenal, como no sea para implorar mi clemencia para el Rey de Francia.

FRANCES.- Al equivocaros al juzgar mi misión, ofendeis a Francia, Don Pedro.

CARDE.- Esto es, señor, habeis cometido un error.

FRANCES.- Vengo a proponeros la paz. Rindiendo vuestras fuerzas a mi se-



ñor don Felipe, y permitiendo la entrada de sus ejércitos a vuestros reinos.

CARDE.- Sabeis que sobre vos pesa el entredicho del Santo Padre. Y como príncipe cristiano que sois, debéis cesar la resistencia contra el ejército cruzado de Felipe III a quien su Santidad ha concedido el señorío de Cataluña y Aragon.

PEDRO.- ¡Magníficas proposiciones! ¿Estas son también las vuestras Cardenal?

CARDE.- No lo juzgais exactamente, don Pedro. No es una proposición, es una orden del Jefe de la Cristiandad.

PEDRO.- Perfectamente. Contestaré por partes a los señores embajadores. Decidle vos al rey francés que me comprometo a no invadir sus reinos si sabe ser lo suficiente prudente para cesar en su aleve ofensiva contra mi pueblo. Seré clemente con él. Y vos, Cardenal, decidle a Su Santidad que buen maestro puede ser en repartir tierras y señoríos aquel a quien nada han costado, pero el Reino Catalano-aragonés cuesta mi sangre y mis esfuerzos y los de mis antepasados, y a caro precio ha de adquirirlos quien los pretenda para si.

SONIDO: FUERTE VOLUMEN EL ALLEGRO DE LA 4ª SINFONIA.-

BARON.- ¡Lado sea Dios, mi rey Don Pedro! ¡Buena respuesta habeis dado a los presuntuosos embajadores!

PEDRO.- No merecian otra. Y podremos demostrarles que no todo ha terminado con las palabras. Sin embargo, baron, no podemos ocultarnos la gravedad de la situación. Pero tengo absoluta confianza en Dios, que no ha de abandonarme.

BARON.- Asi es, señor. Pero permitidme que os diga que debéis descansar. Llevais seis días sin dormir, y comiendo a penas.

PEDRO.- No han lugar ahora estas reflexiones, baron. Oídme. Voy a dejaros.

BARON.- No os comprendo, señor. ¿Dejarnos?

PEDRO.- Si. Pero que no se entere nuestra gente. Voy a subir a Montserrat. Estaré de regreso mañana.

BARON.- ¿A qué a Montserrat, Don Pedro?

PEDRO.- Es necesario que vaya allá yo mismo a implorar la ayuda de la Virgen. Sólo así espero conseguir del cielo el auxilio que mi pueblo necesita. Tomad mi espada. Volveré a empuñarla con nuevos bríos.

BARON.- ¿Cuándo partís, señor?

PEDRO.- Ahora. Todo está dispuesto. Venid conmigo.

SONIDO: SCHERZO 7ª SINFONIA. BRUCKNER.

PEDRO.- Por aquí. Ved: estos son los caballos.

BARON.- ¿Dos? ¿Quien os acompaña?

PEDRO.- Hugo de Baltá. Un buen jinete que conoce bien los caminos. (GRITANDO) ¡Hugo! ¡Hugo!

(17100/1950) 81



HUGO.- Mandad, señor.

PEDRO.- ¿Estais dispuesto?

HUGO.- Todo al punto, señor. Podemos partir.

PEDRO.- Adiós, barón. Hasta mañana. Esta noche llegaremos al Santuario de la Virgen de Montserrat. Y mañana volveré a estar con vosotros. ¿No es así, Hugo?

HUGO.- Ciertamente, señor.

BARON.- ¡Que la Virgen quiera oiros! ¡Buen viaje mi señor don Pedro!

PEDRO.- ¡Vamos!

SONIDO: AUMENTA EL VOLUMEN DEL SCHERZO DE BRUCKNER. SONIDO DE CABALLOS GALOPANDO QUE VA ALEJANDOSE

NARRA.- El galope fué incansable, hasta llegar al pueblo de Monistrol, en la falda misma de la Montaña Santa. Era ya hora avanzada de la noche, pero, a pesar de ello y del frío que se dejaba sentir fuertemente, los dos jinetes llegaron sudorosos después de la larga marcha.

PEDRO.- ¡Bravo, mi buen hugo! Hemos llegado antes de lo que creí. Dentro de una hora estaremos a los piés de la Virgen Moreneta.

HUGO.- Quizá antes, señor. Pero no debemos entretenernos mucho en esta villa.

PEDRO.- Creo que podemos partir inmediatamente.

HUGO.- Antes, don Pedro, debemos dejar a buen recaudo los caballos. Y procurar prevenirnos para otros, si estos están muy cansados.

PEDRO.- Pero, ¿a quien vamos a encontrar a estas horas?

HUGO.- Llamaremos. Alguna puerta abrirá a su rey. ¡Aguardad! Ahí se acerca una mujer. ¡Eh, la mujer! Y no es muy joven, don Pedro. Parece que no le molesta mucho el frío a pesar de sus años. ¡Eh, la viejecita!

PEDRO.- ¡Ah! Me temo que no le inspiremos excesiva confianza.

MUJER.- ¿Quién me llama? ¿Forasteros a tales horas? ¡Hum! ¡La Virgen de Montserrat nos proteja! ¿Serán dos salteadores?

HUGO.- No temais, buena mujer. Decid, ¿sois de este pueblo?

MUJER.- ¿Pensais quizá que si no fuese de Monistrol, vendría a pasear aquí por la noche? ¡Bah!

HUGO.- Perdonad. Vos podeis ayudarnos.

MUJER.- ¿Ayudaros? ¿A qué? ¿Quien sois?

PEDRO.- Dos peregrinos, buena mujer. Vamos a Montserrat. ¿Es que no es éste el mejor camino?

MUJER.- ¡Claro que si! Todo el mundo debe pasar por Monistrol para subir a Montserrat. Pero no os creo. No es tiempo de peregrinos, sino de soldados.

PEDRO.- ¿Por qué decís esto?

MUJER.- ¡Vaya! ¡Todos los hombres de Monistrol están allá, cerca de Francia, luchando contra los franceses. Y con ellos, nuestro Rey don Pedro que Dios guarde. ¡Id en nombre de Dios a luchar, y no a peregrinar! ¡Bah! Mal va a recibiros la Virgen.

PEDRO.- Hugo, os aseguro que esta anciana me maravilla.

MUJER.- ¿Eh? ¿Qué murmurais?

PEDRO.- Pues que de la guerra venimos, mujer. De cerca Francia. Y vamos a pedirle a la Virgen de Montserrat que nos de la victoria sobre los franceses.

MUJER.- Vamos a ver, ¿y quién sois vosotros?

PEDRO.- Decidseño, Hugo.

HUGO.- Yo, señora, un soldado. Y el caballero es...nuestro Rey don Pedro....que Dios guarde.

MUJER.- ¡Dios mio! ¡Nuestro Rey!!Lo presentia!

SONIDO: FUGA 3ª SINFONIA BEETHOVEN.

NARRA^a.- La buena anciana, pretende llamar a todo el pueblo, para que hospeden y atiendan a su soberano. Pero Don Pedro que no desea tal, le encarga el cuidado de los caballos, y emprende la subida a la Montaña, a través de los empinados vericuetos que su acompañante conoce bien. Al cabo de una hora escasa, estan a pocos pasos del Cenobio benedictino.

SONIDO: SALVE MONTSERRATINA, QUE PERMANECE COMO FONDO

PEDRO.- No creo que andemos muy lejos del Monasterio. ¿Qué creeis, Hugo?

HUGO.- Desde luego; nos falta ya poco. ¿Os sentís cansado, señor?

PEDRO.- En absoluto. Por lo contrario, al respirar este aire perfumado, parece que un nuevo vigor y una más recia confianza llenan mi corazón. Y esta escarcha que cruje a nuestros pasos, se me antoja lauros de victoria. Aseguraria que la Virgen me promete ya el triunfo sobre mis enemigos.

HUGO.- ¡Ved, señor! ¡Alabado sea Dios! Estas luces nos indican que tenemos el templo a pocos pasos. Son las lámparas que arden perpetuamente a los pies de Nuestra Señora.

SONIDO: AUMENTA EL VOLUMEN DE LA SALVE

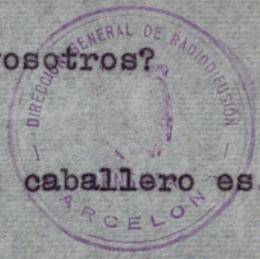
PEDRO.- Sí, ciertamente. Hemos llegado. ¡Bendita sea la Virgen! ¿Ois las voces de los que están rogando? Este es el templo.

NARRA^a.- Los dos caballeros han terminado su peregrinación. Las puertas de la iglesia están abiertas, y entran en ella. A pesar de lo que dijo la anciana de Monistrol, el recinto aparece lleno de fieles que, en devota oración, velan la compañía de la Virgen. El Rey don Pedro el Grande cae de rodillas entre sus vasallos.

PEDRO.- Salve Regina, Mater misericordie, vita, dulcedo, spes nostra...

NARRA^a.- Pero el monje que cuida del culto ha advertido su llegada, y por su porte adivina que no se trata de un vulgar peregrino.

PEDRO.- ...oh clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria....



MONJE.- Excusadme caballero que interrumpa vuestra plegaria. Estais anegado en sudor y pareceis extenuado. En nuestra hospederia podemos proporcionaros albergue y aliemento. Seguidme, por favor.

PEDRO.- Gracias, padre mio. Pero no es vuestro pan lo que necesito ahora, si no vuestras oraciones.

NARRA.- El monarca aragonés se da a conocer, y el monje corre a notificar a la comunidad la llegada de Don Pedro. El prior, con todos los monjes, acude a recibir al soberano.

PRIOR.- Bienvenido a la casa del Señor, Don Pedro de Aragón. Sabemos qué objeto os ha traído aqui y acudimos para unir a las vuestras nuestras plegarias. Sabemos muy bien que la Virgen va a escucharos.

PEDRO.- Gracias, Padre prior. Yo necesito vuestra ayuda, y Cataluña y Aragón os la piden.

PRIOR.- Y todos estos peregrinos unirán sus ruegos a los nuestros. Voy a pedirselo. (TRANSICION)

SONIDO: FUGA DE LA 3ª SINFONIA. (ADAGIO) MIENTRAS HABLA FUERTEMENTE EL

PRIOR.- Hijos míos. En nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, yo os suplico que unais vuestras voces y vuestros corazones en una misma plegaria. Don Pedro III, rey de Aragón, ha llegado hasta los pies de la sacratísima Virgen de Montserrat, peregrinando devotamente, para impetrarle su protección sobre nuestra Patria, que amenaza la perfisia de los invasores franceses. Arrodillémonos todos, y rezad conmigo:

"Miserere mei Deus, secundum magnan misericordiam tuam...

CORO.- "Et secundum multitudinem miserationem tuarum dele iniquitate meam....."

SONIDO: PROSIGUE FUGA CON MAYOR VOLUMEN.-

NARRA^s.- El afán de todo un pueblo cristiano, cristaliza en la oración ferviente que sube hacia el trono de la Virgen Moreneta. Durante toda la noche, los fieles montserratinos agrupados alrededor de su gran rey y de la Comunidad benedictina, no cesan implorando la misericordia de Nuestra Señora. Al romper el alba, el príncipe aragonés emprende el regreso hacia el campo de batalla. Si antes impulsó a su ánimo esforzado la confianza en Dios, ahora le anima la seguridad en la victoria que sabe le será concedida por intercesión de la Virgen de Montserrat.

SONIDO: FRAGMENTO DE TROMPETAS DE SCHEREZADE.-

PEDRO.- ¡Animo Hugo! Estamos llegando a Monistrol.

HUGO.- Esto es, señor. Y los monistrolenses se acercan. Vienen a recibirnos.

SONIDO: SIGUE SCHERAZADE. GRITOS DE VITOR Y BIENVENIDA AL REY.

PEDRO.- ¡Gracias, mis buenos vasallos! ¡Seguid implorando a la Virgen por la suerte de nuestra patria! Ella ha de oiros, que os tiene muy cerca. Quedad con Dios. ¡Adios!

SONIDO: MAYOR VOLUMEN SCHEREZADE. GALOPE DE CABALLOS. VOCES DE DESPEDIDA.

NARRA^a.-

Entretanto, en el campo de batalla, los dos ejércitos enemigos siguen luchando impetuosamente. Gerona es cercada por las fuerzas cruzadas de Felipe de Francia, pero en ella Ramón Folch organizó una dura defensa que defrauda repetidas veces los ataques de los franceses. Pero los capitanes del ejército aragonés han advertido la ausencia del Rey, y se impacientan ante el temor de que se enteren de ello ~~xxx~~ los soldados y cunda la desmoralización.

CAPI.-

Ciertamente, baron. Pero la ausencia del rey nos resulta inexplicable. Nuestros soldados luchan heroicamente, y los franceses caen a cientos. Pero si los hombres ven que el rey no está con ellos...

OTRO.-

!Dios nos guarde! Vos barón sabéis dónde está. Debeis decirnoslo. Siquiera para prevenir cosas desagradables.

BARON.-

!Por Dios, caballeros! !Os juro por mi nombre que Don Pedro no nos ha abandonado! ¿Cómo podeis suponerlo?

CAPI.-

Bien, os creemos. Pero, ¿por qué no está aquí? No existe razón más poderosa que la seguridad de sus reinos.

BARON.-

Os doy palabra de que, antes del mediodía, lo tendremos luchando otra vez entre nosotros.

CAPI.-

!Dios lo quiera!

OTRO.-

!Callad! Dos jinetes se acercan a todo galope. ¿Será el rey?

BARON.-

!Alabado el cielo! !El es! ¿No os lo decia?

SONIDO: MUSICA DE SCHEREZADE. RUIDOSO GALOPE QUE CESA SUBITAMENTE.-

PEDRO.-

!Salud mis valientes capitanes! ¿Qué ocurre?

CAPI.-

!Bienvenido, señor! Temíamos por vos.

PEDRO.-

!Pues bien, tranquilizaos! Estoy con vosotros. !Y conmigo la victoria! Indicadme el lugar de mayor lucha. !Vamos allá! !Mi espada baron!

BARON.-

!Vais a caer rendido, Don Pedro! No es posible que vuestro cuerpo resista más.

PEDRO.-

No es tiempo de pensar en menudencias. !Vamos allá! !Encuentro ligero como nunca mi escudo! Y la espada parece volar en las manos. !Vamos, capitanes!

BARON.-

Con vos, hasta la muerte.

CAPI.-

!A vencer con nuestro Rey!

OTRO.-

!Viva nuestro Rey Don Pedro!

SONIDO: MUSICA DE TROMPETAS Y RUIDO DE LUCHA EN CRESCENDO.

PEDRO.-

!Adelante caballeros! En nombre de Dios y de la Virgen!

VOCES.-

!Adelante!

PEDRO.-

!Por Cataluña y Aragon!

VOCES.-

!Cataluña! !Aragón! !Desperta ferro! !Desperta ferro!

VOCES

¡Viva el rey Don Pedro! ¡Muerte a los franceses! ¡Viva Aragón! ¡Viva Cataluña! ¡Desperta ferro!

1911 ad 9050 85

SONIDO: MUSICA DESCRIPTIVA DE BATALLA. OBERTURA DE GUILLERMO TELL, ROSSINI.

NARRA^a.-- La lucha que era ya durísima, recordecíó con los bríos aportados por el rey / en su regreso de Montserrat. El Coll de Panisars, un paso que pretenden forzar los franceses, es el escenario de la batalla decisiva. Los fieros y aguerridos almogávares, que tantos laureles han conquistado, caen como fuego del cielo sobre el ejército invasor, infligiéndole tal derrota, que las fuerzas de Felipe III, se retiran desbandadas, consiguiendo a duras penas llevar consigo el cadáver del Rey de Francia que ha encontrado la muerte en su desventurada incursión.

SONIDO: PROSIGUE GUILLERMO TELL.

CAPI.-- Mi señor don Pedro, de todas partes traen los mensajeros las mismas noticias. El ejército enemigo está completamente vencido. Y se retira desordenadamente.

PEDRO.-- ¡Alabado sea Dios! Así debía ocurrir. ¡No merecen mejor victoria mis valientes soldados!

CAPI.-- ~~CAPI.~~ Ved señor a vuestros pies, Francia humillada. Ahora el grueso de las fuerzas enemigas debe pasar forzosamente por aquí: El Coll de Panisars será su sepultura. Ved como caen, bajo el acero de nuestras tropas.

PEDRO.-- ¡Capitanes! Mandad cesar la lucha. ¡Ya basta! Debemos nuestra victoria a la benevolencia de la Virgen de Montserrat. Ella ha sido clemente con nosotros. Nosotros debemos serlo con nuestros enemigos. Hemos asestado el golpe más terrible a quienes pretendían destruirnos. ¡Que Dios los perdone! ¡Demos gracias a la Virgen de Montserrat!

NARRA^a.-- Lo que había sido el ejército cruzado de Felipe III, es una masa desordenada de fugitivos que, desesperadamente intenta escapar con vida de la desgraciada aventura a que su Rey le ha llevado. La invasión se ha trocado en una cobarde huida. El soberano francés que pretendió abusar de la política para apoderarse del reino catalano-aragonés, retorna sin vida llevado por los capitanes de sus tropas que han podido escapar con vida. La bravura de los almogávares ha roto completamente el ímpetu de los invasores. Una peste, llevada sin duda por la mano de Dios que quiso proteger a Pedro el Grande, ha acabado de diezmar el ejército francés. Y el soberano de Aragón quién, siendo el príncipe más poderosos de Europa, se ha visto por un momento en el peligro de ver derrumbado su imperio y frustrados los incontables esfuerzos que a él y a su pueblo costara el levantarlo, contempla orgulloso como la victoria definitiva le favorece. Y como grande y magnánimo que sabe ser en el infortunio igual que en la gloria, ordena que cese la lucha, para que no caiga un solo soldado más del ejército enemigo vencido y humillado. Sabe que la Virgen le ha dado la victoria porque es piadosa, y él debe portarse también con clemencia.

SONIDO: VIROLAY

NARRA^a.-- Felipe III, rey de Francia ha encontrado la muerte al tratar de invadir la península. Carlos de Anjou ha muerto también de pena, porque no ha sabido dar su vida en el campo de batalla, ni siquiera en el que él mismo escogiera como



campo de honor. El hijo del principe angevino ha caído prisionero del Rey de Aragón. El Vaticano levanta el entredicho que, en mala hora y cediendo a presiones arbitrarias, lanzó contra Aragón. Jaime rey de Mallorca, el hermano traidor, se humilla ante la realidad y pone sus reinos a merced del soberano aragonés cuyo hijo Alfonso ha de arrebatárselos pocos años después.

(1710 laus) 86 28 1/2

SONIDO: MAYOR VOLUMEN DEL VIRCLAY.-

NARRA^s.- Este es el balance magnifico y optimista que puede contemplar el rey Pedro III el grande, gracias a que sus esfuerzos se han visto protegidos por la merced de la Virgen de Montserrat.

SONIDO: FINAL DE ROMEO Y JULIETA.

El reino catalano aragonés ha superado las más difíciles pruebas, y su grandeza histórica es una realidad esplendorosa, comprada al precio de su propio valer. La expansión mediterránea ha de realizarse, y de ella se recogerán frutos durante siglos. Al surgir la nacionalidad española, los grandes soberanos que ha de conocer la Europa del Renacimiento, y que tienen tras sí la pujante potencialidad de una España ya unida y madura, el dominio hispánico a buena parte de Europa debido a los precedentes sentados por la expansión aragonesa, es un poderoso trampolín que ayuda a este gran pueblo a elevarse por encima de la misma historia, y a proyectarse con tal magnificencia, que siente necesario descubrir otro hemisferio porque es mezquino para él el horizonte que el viejo continente puede brindar a su empuje civilizador.

SONIDO: FINAL DE ROMEO Y JULIETA. TSCHAIKOWSKI.

(11/10) 1950) 87

OBSERVACIONES AL GUIÓN

"MONTSERRAT EN LA HISTORIA"

En la página 1, entre las líneas 12 y 13, debe añadirse:

que inspira de la unión

NARRADORA: (.....) Son los dos reinos más poderosos de la península: Castilla y Aragón. Y éste, regido por uno de sus más ilustres soberanos: Pedro el Grande, conocido por segundo o por tercero, según se empiecen a enumerar los reyes de su nombre a partir de Pedro el Católico, o bien a partir de Pedro I de Aragón, el monarca que rigió los destinos de su pueblo de 1094 a 1104, ~~antes de que esta Corona se uniera a los estados de los condes catalanes.~~

(y prosigue en línea 13)

SONIDO: Prosigue Lohengrín. (etc.)

=====

de 17 de Julio 1950

A Blanch:

El día 11/10/50 en la 2.^a audición de "aquí está". Prep. penguin
nota de la corrección adjunt i un cop
d'est el donar amb en Jordi Torner
pel muntatge.

[Signature]
9/10/50